

ST.GALLER

HAUSEIGENTÜMER

HEV Kanton St.Gallen | HEV St.Gallen

Spezial:
Eidgenössische
Wahlen

Sie bestimmen den Kurs! Seite 5

Wahlempfehlungen
Eidgenössische Wahlen 2023
Seite 7

Zu hohe Hecken müssen
zurückgeschnitten
werden Seite 15

Überlegungen zur Auswahl
der Arbeitsmaterialien Seite 27



DIE Nr. 1 FÜR EIGENTUM



12. - 22. Oktober 2023

olma

Halle 3.0/Stand 3.0.06



LÜBRA Luftentfeuchter
Wäschetrockner
Klimageräte

**Swiss Made Wäschetrockner und Wäscheleinen
seit 40 Jahren!**

luebra.ch

Lübra Apparatebau AG | CH - 9327 Tübach

 **Swiss Made**

Impressum

Offizielles Magazin des Kantonalen und des Städtischen Hauseigentümer Verbandes St.Gallen

Für Verbandsmitglieder ist das Abonnement im Jahresbeitrag inbegriffen

HERAUSGEBER | Hauseigentümer-Verband Kanton und Stadt St.Gallen
Poststrasse 10
Postfach | 9001 St.Gallen
Telefon 071 227 42 42
Telefax 071 227 42 49

TITELBILD
Blick auf Abtwil
Remo Daguati, St.Gallen

TELEFONISCHE RECHTSAUSKÜNFTE
9.00 bis 12.00 Uhr (071 227 42 44)
Eine mündliche Rechtsauskunft von höchstens 15 Minuten pro Jahr ist für Verbandsmitglieder gratis.

AUFLAGE | WEMF-BEGLAUBIGT
30 816 Ex. WEMF 2022
Erscheinungsweise | 6 Ausgaben/Jahr

REDAKTIONSADRESSE
Remo Daguati (Da) | Geschäftsführer HEV SG
Poststrasse 10 | 9001 St.Gallen
remo.daguati@hev-sg.ch

BEITRÄGE
Beiträge, die nicht von den Organen des Kantonal- oder Stadtverbandes sowie dem Redaktor gezeichnet sind, müssen sich nicht mit der Meinung der Redaktion decken.

VERLAG / PRODUKTION
MetroComm AG | Bahnhofstrasse 8
Postfach | 9001 St.Gallen
Telefon 071 272 80 50
Telefax 071 272 80 51
www.metrocomm.ch

VERLAGSLEITUNG
Natal Schnetzer

LAYOUT / GESTALTUNG
Beatrice Lang
blang@metrocomm.ch

ANZEIGENVERWALTUNG
Irene Köppel
Telefon 079 352 81 85
ikoeppel@metrocomm.ch

DRUCK
AVD GOLDACH AG
Sulzstrasse 10-12
9403 Goldach

ABONNEMENTE / ADRESSÄNDERUNGEN
HEV-Geschäftsstelle
Poststrasse 10 | 9001 St.Gallen
Telefon 071 227 42 42
info@hev-sg.ch

Herausgeber und Redaktion haben keinen Einfluss auf Design oder Inhalt von Inseraten und Publireportagen und lehnen deshalb jede Haftung dafür ab.

Editorial

- Eidgenössische Wahlen: Sie bestimmen den Kurs! 5

Kantonalverband

- Eidgenössische Wahlen 2023 7
- Grosses Engagement und starke Präsenz des HEV 10
- Aus den Sektionen 36

Rechtsecke

- Zu hohe Hecken müssen zurückgeschnitten werden 15

Stadtverband

- Attraktiv, attraktiver, Stadt St.Gallen? 17
- Rückblick HEV-Info-Treff mit Zurich Generalagentur Alois Moser 19

HEV Verwaltungs AG

- Ein naturnahes Wohnernis im einstigen Park der Stickereifabrik 20
- Am Bahnhof Wil SG entsteht die Überbauung Perronimo 21
- Unsere Immobilienangebote 22

Service

- Veranstaltungshinweise 11
- Überlegungen zur Auswahl der Arbeitsmaterialien 27
- Welche Versicherungen sind nötig? 31

www.hev-sg.ch

Hauseigentümer-Verband Kanton St.Gallen

mit den Sektionen: Degersheim | Flawil-Uzwil | Goldach | Gossau | Linthgebiet | Toggenburg | Oberrheintal | Rheineck-Thal | Rorschach | Sarganserland | St.Gallen | Unterrheintal | Werdenberg | Wil

www.hev-stgallen.ch

Hauseigentümer-Verband St. Gallen

www.hevsg.ch

HEV Verwaltungs AG St. Gallen

Die Unternehmung des Kantonalen und Städtischen Hauseigentümer-Verbandes St. Gallen

JEDE ETAGE HEIZEN – MIT GURKEN. DEN KLIMA- WANDEL STOPPEN.

Heizen Sie mit Biogas.



Biogas ist das Gas der Zukunft.
Schon ab 7.50 Franken pro Monat.

biogas-hat-zukunft.ch



Wahlen vom 22. Oktober 2023

Eidgenössische Wahlen: Sie bestimmen den Kurs!

Haus- und Grundeigentümer sind aufgerufen, mit vereinten Kräften bei den anstehenden eidgenössischen Wahlen eine Kurskorrektur vorzunehmen. Anstatt sich auf Strassen zu kleben, sollten wir an den drängenden Problemen konstruktiv arbeiten. Klimaschutz, aber auch der Schutz der Kaufkraft und der Schutz des Eigentums werden immer relevanter. Erwirtschaften kommt vor Verteilen. Wir haben es in der Hand, neue Steuern und Abgaben und Bevormundungen im Bereich des Eigentums zu verhindern.



Dr. Walter Locher
Kantonsrat, Präsident
des HEV des Kantons
St.Gallen

Wie oft wurde doch in der laufenden Legislatur Katastrophenstimmung verbreitet, anstatt auf Lösungen unserer Energiesicherheit hinzuarbeiten? Wie oft haben links-grüne Kreise die Energiewende mit Verboten erschwert und gleichzeitig alpine Photovoltaikanlagen oder die Stärkung der Wasserkraft torpediert? Wie oft wurden immer neue Bevormundungen gefordert, anstatt das Haus- und Grundeigentum vor unnötiger Bürokratie zu schützen? Umweltgerechte Lösungen, aber auch der sorgsame Umgang mit Rohstoffquellen müssen durch Nachdenken und technischen Fortschritt entwickelt werden, nicht durch neue Verbote, Bevormundungen oder ein Festkleben auf unseren Strassen. Das dient einzig dem Ausbremsen von Grundeigentümern, Gewerbetreibenden, Bürgerinnen und Bürgern. Die Abschaffung des Eigenmietwertes, eine verantwortungsvolle und liberale Energiepolitik, eine massvolle Revision und Weiterführung im Bereiche der Raumplanung wie auch ein liberaleres Mietrecht und die Bekämpfung eigentümerfeindlicher Initiativen verlangen auch in Zukunft unsere volle Aufmerksamkeit.

Alle diese neuen Angriffe auf das Haus- und Grundeigentum wehren wir nur erfolgreich ab, wenn es uns gelingt, Persönlichkeiten nach Bern zu schicken, die um die besonderen Probleme des Haus- und Grundeigentums wissen und für Lösungsansätze eintreten, welche das Eigentum vor neuen Abgaben, Steuern und weiteren Regulierungen bewahren.

Die in diesem Heft vorgestellten Kandidierenden für die eidgenössischen Wahlen wurden im Vorfeld unseres Auswahlprozesses vom Hauseigentümerverband mit einem umfassenden Fragebogen bedient. Die Fragen haben sich primär auf nationale Themen und direkte Belange des Haus- und Grundeigentums bezogen. Alle Antworten konnten von den Kandidierenden auch mit Kommentaren begründet werden. Ein übersichtlicher Spider zeigt Ihnen die jeweiligen Positionen der Kandidierenden an. Nutzen Sie Ihre Stimme zur Stärkung des Grundeigentums. Der HEV setzt bei den eidgenössischen Wahlen auf sechs Spitzenkandidaten und unterstützt weitere HEV-nahe Kandidaturen. Wir werden auch alles daran setzen, bei der Erneuerung des Kantonsrates und der Regierung im Jahre 2024 zu erreichen, dass eigentümerfreundliche Positionen geschützt werden können.

Die Lift-Experten

ST.GALLEN
☎ 071 987 66 80

BERN
☎ 033 439 41 41

LAUSANNE
☎ 021 800 06 91

TREPPENLIFTE
ROLLSTUHLLIFTE
SITZLIFTE
AUFZÜGE

schnelle
Lieferung



HÖGG
LIFTSYSTEME

5 JAHRE GARANTIE

www.hoegglift.ch

1921



WEIBEL

Steildach
Fassade
Flachdach
Solar

Schutz in Hülle und Fülle

www.weibel-dach.ch



**DURCHGÄNGE
MIT PROFIL**

- Industrietore
- Garagentore
- Brandschutztore
- Brandschutztüren
- Schnellauftore
- Verladeeinrichtungen
- Stahlzargen

www.zargen-boesch.ch



ZARGENBÖSCH
SYSTEME FÜR DURCHGÄNGE

9443 Widnau, Galerieweg 11, T +41/71/7261111, office@zargen-boesch.ch



STUTZ

Ob Sie bauen oder renovieren -
auf uns ist Verlass

www.stutzag.ch

Klar und sauber.
Der Umwelt zuliebe.




**Umwelt schützen
und bares Geld sparen!**

Wenn Sie aufgrund der aktuell attraktiven Fördermöglichkeiten vor der Entscheidung eines Heizungstausches stehen, ist es ratsam, alle Optionen genau abzuwägen und im Sinne der Nachhaltigkeit auch die Nutzungsmöglichkeiten bestehender Anlagenteile zu prüfen. Beispielsweise investieren Besitzer bei Stilllegung eines Heizöllagers mit der vorgeschriebenen Tankreinigung bereits in einen wesentlichen Schritt für die Umnutzung zum Regenwasserspeicher. Warum also nicht gleich weitermachen und dauerhaft bei der Gartenbewässerung, Toiletten-spülung, beim Wäschewaschen oder bei Reinigungsarbeiten vom kostenfreien Regenwasser profitieren?

Trinkwasserressourcen sind begrenzt! Die anhaltende Erderwärmung führt zunehmend zu immer trockeneren Sommern. Auch in Zukunft ist weiterhin mit einem Anstieg der Temperaturen zu rechnen und die Wasserknappheit wird weiter zunehmen. Dies führt zu einem exponentiellen Preisanstieg für Trinkwasser.

Mit dem bereits vorhandenen Tank, haben Sie schon 70% der Anschaffungskosten einer Regenwassertankanlage erbracht!

Lassen Sie sich jetzt individuell, unverbindlich und kostenlos von uns beraten!

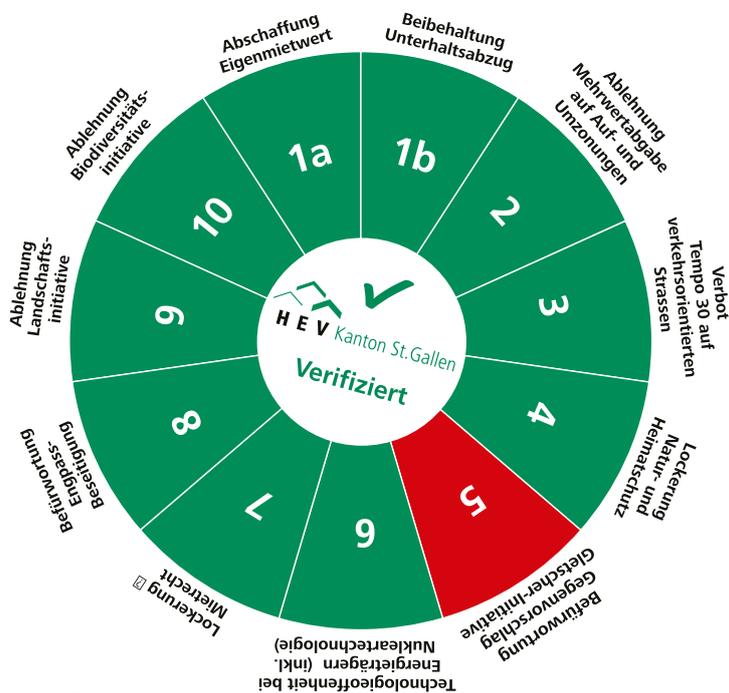
Strässle Service AG | 8580 Amriswil | Tel. 071 411 52 68 | www.straessleservice.ch

Sie stellen die Weichen für die nächsten vier Jahre

Eidgenössische Wahlen 2023

Bei den Eidgenössischen Wahlen 2023 konzentriert sich der HEV Kanton St.Gallen, wie bereits bei früheren Wahlen, auf Kandidatinnen und Kandidaten mit engem Bezug zum Hauseigentümerverband. Die Kandidierenden haben einen 11 Fragen umfassenden Fragebogen beantwortet. Die Fragen haben sich primär auf nationale Themen und direkte Belange des Haus- und Grundeigentums bezogen. Sie finden den jeweiligen Spider bei den Kandidatenprofilen.

Nr	Fragen	Ja	Nein
1a	Befürworten sie die Abschaffung des Eigenmietwerts?		
1b	Soll bei einer Abschaffung des Eigenmietwerts weiterhin ein Unterhaltsabzug in beschränktem Umfang möglich sein?		
2	Lehnen Sie eine Mehrwertabgabe auf Auf- und Umzonungen ab?		
3	Soll die Einführung von Tempo 30 auf verkehrsorientierten Strassen (Kantonsstrassen sowie Gemeindestrassen 1. Klasse) generell untersagt werden?		
4	Befürworten Sie eine Lockerung des Natur- und Heimatschutzes für die Erstellung von Energieanlagen ausserhalb der Bauzonen?		
5	Befürworten Sie den Gegenvorschlag zur Gletscherinitiative?		
6	Befürworten Sie Technologieoffenheit (inkl. Nukleartechnologie) bei der Energiegewinnung bzw. in Wärme- und Heizsystemen?		
7	Sind Sie für eine Lockerung des Mietrechts (weniger Formularpflichten, Stärkung Stellung Eigentümer/Vermieter etc.)?		
8	Sind Sie für eine rasche Engpassbeseitigung auf der A1 im Grossraum St.Gallen (3. Röhre Rosenberg, Anschluss Güterbahnhof, Liebeggtunnel)?		
9	Lehnen Sie die Landschaftsinitiative ab?		
10	Lehnen Sie die Biodiversitätsinitiative ab?		



Ständerat: zwei bürgerliche Vertretungen nach Bern

Die Mitglieder werden aufgerufen, bürgerlich zu wählen, damit in der neuen Legislatur weiterhin zwei bürgerliche Ständeräte den Kanton St.Gallen in Bern vertreten. Für den Ständerat empfiehlt die Geschäftsleitung des HEV Kanton St.Gallen die bürgerlichen Kandidierenden Esther Friedli (SVP, bisher), Benedikt Würth (Die Mitte, bisher) und Oskar Seger (FDP, neu).



Esther Friedli



Benedikt Würth



Oskar Seger

IN DEN NATIONALRAT

Aufgrund ihres grossen Engagements für das Wohneigentum empfiehlt der HEV Kanton St.Gallen folgende Kandidatinnen und Kandidaten für den Nationalrat.


Marcel Dobler

(bisher im NR) – Kandidaten-Nr. 04a.01
 FDP – Geboren 1980
 wohnhaft in Rapperswil-Jona
 Nationalrat seit 2015, Unternehmer,
 Vorstand HEV Kanton St.Gallen
 und HEV Linthgebiet



Ich bin Unternehmer und Besitzer diverser Immobilien, die ich auch vermiete. Der Schutz und Erhalt des Eigentums ist für mich und unsere Gesellschaft zentral, weshalb ich mich auch aus Überzeugung für diese Interessen einsetze. Auch kann es nicht sein, dass die Grundeigentümer bei der Vermietung ihres Eigentums immer weiter eingeschränkt werden. Unnötige Bauvorschriften, die Verkürzung der Bewilligungsverfahren, die Einschränkung des Verbandsbeschwerderechts und die Beseitigung des Eigenmietwerts sind nur einige wichtige Themen, für die es sich einzusetzen gilt.


Barbara Dürr

(neu) – Kandidaten-Nr. 02b.02
 Die Mitte – Geboren 1963
 wohnhaft in Gams
 Bäuerin, Kantonsrätin,
 GL und Vorstand HEV
 Kanton St.Gallen



Wer Haus- und / oder Grundeigentum erbt oder erwirbt, geht eine Verpflichtung ein. Eigentum bedeutet, nicht nur Verantwortung übernehmen im Moment für sich selber, sondern auch für kommende Generationen. Damit verbunden sind Rechte und Pflichten. Es ist Aufgabe der Politik, dafür zu sorgen, dass Vorschriften und Abgaben auf Eigentum nicht laufend zunehmen. Energetische Verbesserungen sind ein Gebot der Stunde, sollen jedoch auf einer gewissen Freiwilligkeit und Verhältnismässigkeit beruhen.


Patrick Dürr

(Neu) – Kandidaten-Nr. 02b.05
 Die Mitte – Geboren 1973
 wohnhaft in Widnau
 Kantonsrat, Dipl. Bankfach-Experte,
 Vizedirektor, Vize-Präsident
 HEV Kanton St.Gallen



Der Erwerb von Wohn- und Grundeigentum muss attraktiver werden. Die Bürokratie darf nicht weiter zunehmen. Im Gegenteil: Die Politik und die Behörden müssen wieder zu «Ermöglicher» werden und dürfen keine «Verhinderer» sein. Der Eigenmietwert gehört abgeschafft und weitere Vorschriften und Einschränkungen sind abzulehnen. Aktuell befindet sich die Schweiz mit 36 Prozent Wohneigentümerinnen und -eigentümern im europäischen Vergleich auf dem letzten Platz. Dies zeigt, dass sich der Mittelstand in unserem Land je länger je weniger Wohneigentum leisten kann. Der Erwerb und Besitz von Wohneigentum muss attraktiver werden und dies müssen wir fördern.


Roland Rino Büchel

(bisher im NR) – Kandidaten-Nr. 01.03
 SVP – Geboren 1965
 wohnhaft in Oberriet
 Nationalrat seit 2010, Unternehmer,
 Vorstand HEV Schweiz, GL- und
 Vorstand HEV Kanton St.Gallen,
 Vorstand HEV Oberrheinthal



Seit mehr als 13 Jahren setze ich mich konsequent für das Wohn- und Grundeigentum ein. Leider ist es seit dem Linksrutsch bei den letzten Wahlen noch schwieriger geworden, die Rechte der Wohn- und Grundeigentümer zu halten und zu verbessern. Bundesbern scheint für die Eigentümer vor allem eines «fördern» zu wollen, nämlich die wuchernde Bürokratie. Es ist in der nächsten Legislatur sogar noch notwendiger als bisher, sich für wirtschaftlich tragbare Lösungen für die Eigentümer einzusetzen und den Kampf für massvolle Steuern, Gebühren und Abgaben zu führen.


Oskar Seger

(Neu) – Kandidaten-Nr. 04a.10
 FDP – Geboren 1990
 Wohnhaft in St.Gallen
 Kantonsrat, Dipl. Bauingenieur FH,
 Unternehmer, Vorstand HEV
 Stadt St.Gallen



Das Grundeigentum bildet einen wesentlichen Pfeiler unserer Wirtschaft und unserer Gesellschaft und ist das Fundament des Wohlstandes in der Schweiz. Es bietet die Grundlage für Wohn-, Lebens- und Arbeitsraum. Aus diesen Gründen muss dem Grundeigentum Sorge getragen werden. Von einem intakten und gesunden Markt profitiert im Endeffekt die gesamte Gesellschaft. Es sind schlanke und liberale Bedingungen zu schaffen. Gleichzeitig müssen wir sicherstellen, dass die wertvolle Ressource Land effektiv und nachhaltig genutzt werden kann. Nur so können wir sicherstellen, dass unsere Gesellschaft auch für künftige Generationen auf gutem Grund steht.

IN DEN NATIONALRAT



Sascha Schmid

(Neu) – Kandidaten-Nr. 01.07
 SVP - Geboren 1993
 Wohnhaft in St.Gallen
 Kantonsrat, IT-Revisor, B.A.HSG in
 Betriebswirtschaft



Wohneigentum ist ein wichtiger Pfeiler unseres Wohlstands. In Bern möchte ich mich daher für eine Abschaffung des Eigenmietwerts sowie gegen neue Abgaben und gesetzliche Hürden für Hauseigentümer einsetzen. Zudem stellt die Energieversorgung zusehends ein Problem für viele Hauseigentümer dar. Der Ausbau der Schweizer Energieproduktion muss ohne ideologische Scheuklappen und Technologieverbote vorangetrieben werden.



Cornelia Kunz

(Neu) – Kandidaten-Nr. 04b.08
 FDP - Geboren 1982
 Wohnhaft in Bronschhofen
 Betriebsökonomin FH,
 Firmenkundenberaterin,
 Stadtparlamentarierin Wil,
 Vorstand HEV Wil und
 Umgebung



Das Haus- und Grundeigentum ist eine zentrale Grundlage für unseren Wohlstands und die Basis für einen sorgfältigen ökonomischen wie auch ökologischen Umgang mit den vorhandenen Landressourcen. Ich setze mich ein, dass die Eigentumsrechte so gut wie möglich geschützt werden.



Christoph Bärlocher

(Neu) – Kandidaten-Nr. 02a.05
 Die Mitte - Geboren 1979
 Wohnhaft in Eggersriet
 Kantonsrat, Bauunternehmer,
 Kantonsrat, Präsident HEV
 Stadt St.Gallen, Vorstand
 HEV Kanton St.Gallen



Wohneigentum ist eine wichtige Form der Vorsorge, welche gefördert werden soll. Damit stärken wir den Mittelstand und ermöglichen es mehr Personen ihren Traum vom Eigenheim zu verwirklichen. Deshalb ist es wichtig, der zunehmenden Regulierung und der stetig steigenden Belastungen der Wohn- und Grundeigentümer entschieden entgegenzutreten. Verbesserungen der Haustechnik oder der Energieeinsparungen sind mit Förderungen oder Anreizen zu erreichen und nicht mit Zwang oder Verboten zu regulieren. Die gute Infrastruktur der Schweiz liefert wichtige Standortvorteile. Die Verkehrsinfrastruktur muss der Wachstumsdynamik der Bevölkerung angepasst werden. Der Individualverkehr und der öffentliche Verkehr dürfen nicht mehr gegeneinander ausgespielt werden, sondern sollen bestmöglich kombiniert werden.



Monika Scherrer

(Neu) – Kandidaten-Nr. 02a.04
 Die Mitte - Geboren 1962
 Wohnhaft in Degersheim
 Kantonsrätin, Kauffrau,
 ehemalige Präsidentin
 HEV Degersheim



Als ehemalige Präsidentin des HEV Degersheim und der Gemeinde Degersheim bin ich mit den Herausforderungen rund um das Haus- und Grundeigentum bestens vertraut. Während meiner beruflichen Tätigkeit habe ich die Gesetzmässigkeiten von Wirtschaft und Politik kennengelernt und kenne die Sorgen und Nöte der Einwohnerinnen und Einwohner. Andererseits sehe ich auch die zunehmende Regeldichte, unter welcher die öffentliche Hand zu ersticken droht. Eigenverantwortung muss mehr Priorität erhalten, Solidarität darf nicht nur ein Schlagwort sein.



Peter Baumberger

(Neu) – Kandidaten-Nr. 02g.06
 Die Mitte - Geboren 1959
 Wohnhaft in Goldach
 Handelsrichter,
 VR-Präsident HEV
 Verwaltungs AG



Haus- und Grundeigentum sind die Basis für eine prosperierende Gesellschaft und Wirtschaft. Dem ist Sorge zu tragen. Als Verwaltungsratspräsident der HEV Verwaltungs AG bin ich mit den aktuellen Herausforderungen bestens vertraut. Diese Erfahrung kann ich auch auf nationaler Ebene einbringen.



Boris Tschirky

(Neu) – Kandidaten-Nr. 02a.12
 Die Mitte - Geboren 1965
 Wohnhaft in Gaiserwald
 Kantonsrat, Gemeindepräsident



Die Erhaltung und der Schutz des Privateigentums sind zentrale Fundamente unseres Bundesstaates. Zahlreiche Initiativen und Vorstösse zielen darauf ab, diese Werte zu schwächen. Diesen Begehren ist entschieden entgegenzutreten, wozu ich meine starke Stimme in Bern erheben werde.

Grosses Engagement und starke Präsenz des HEV

Besonders erfreulich ist das grossen Engagement zahlreicher weiterer HEV Mitglieder:



Andreas Broger



Altstätten, Die Mitte (neu),
Direktionsschadeninspektor,
Kandidaten-Nr. 02d.07



Mike Egger



Au, SVP (bisher), Nationalrat,
Fleischfachmann, Leiter Business
Development, Kandidaten-Nr. 01.02



Niklaus Fässler



Andwil, Die Mitte (neu),
Leiter Finanzen, Stv. Geschäftsführer,
Kandidaten-Nr. 02c.05



Marco Gadiant



Flumserberg, SVP (neu),
Landwirt, Kandidaten-Nr. 01.10



Walter Gartmann



Mels, SVP (neu), Kantonsrat,
Unternehmer, Kandidaten-Nr. 01.05



Michael Götte



Tübach, SVP (bisher), Nationalrat,
Kantonsrat, Gemeindepräsident,
Leiter Kantonale Politik IHK,
Kandidaten-Nr. 01.04



Kurt Kälin



Jona, SVP (neu), Chief Procurement
Officer, Kandidaten-Nr. 01.06



Stefan Kohler



Sargans, Die Mitte (neu), Leiter
Steueramt, Kandidaten-Nr. 02b.07



Nicolo Paganini



Gaiserwald, Die Mitte (bisher),
Nationalrat, lic.rer.pol., lic.iur.HSG,
Kandidaten-Nr. 02a.01



Lukas Reimann

Wil, SVP (bisher), Nationalrat,
lic.iur., Jurist, Kandidaten-Nr. 01.01



Markus Ritter

Altstätten, Die Mitte (bisher),
Nationalrat, Meisterlandwirt,
Präsident Schweizer Bauernverband,
Kandidaten-Nr. 02b.01



Isabel Schorer

St.Gallen, FDP (neu), Kantonsrätin,
Leiterin Kommunikationsagentur Farner,
Standort St.Gallen,
Kandidaten-Nr. 04b.01



Désirée Stähelin-Baldegger

St.Gallen, SVP (neu),
dipl. Betriebswirtschaftlerin HF,
Finanzierungsberaterin,
Kandidaten-Nr. 01.08



Franziska Steiner-Kaufmann

Gommiswald, Die Mitte (neu),
Kantonsrätin, Bäuerin und Schulleiterin,
Kandidaten-Nr. 02b.08



Susanne Vincenz-Stauffacher

Gaiserwald, FDP (bisher), Nationalrätin,
selbstständige Rechtsanwältin,
Ombudsfrau, Kandidaten-Nr. 04a.02



Andreas Widmer

Mühlrütli, Die Mitte (neu),
Alt-Kantonsrat, Geschäftsführer,
Kandidaten-Nr. 02g.01



Veranstaltungshinweise

HEV Schweiz
Delegiertenversammlung,
Freitag, 28. Juni 2024, Lugano

HEV Kanton St.Gallen
Gruppe Haus- und Grundeigentum,
Montag, 6. November 2023, St.Gallen

HEV Region Flawil-Uzwil
Die Einladungen für die Mitgliederanlässe (nicht aber die Hauptversammlung) werden nur noch per E-Mail verschickt. Bitte geben Sie uns – falls noch nicht erfolgt – Ihre Mailadresse bekannt: info@hev-rfu.ch

HEV Goldach und Umgebung
Die Einladungen für die Mitgliederanlässe werden nur noch per E-Mail verschickt. Bitte geben Sie uns – falls noch nicht erfolgt – Ihre Mailadresse bekannt: info@hev-goldach.ch

HEV Region Gossau
Feierabendgespräch über das Thema «Das elektrische Übertragungsnetz der Schweiz, Gegenwärtige und zukünftige Herausforderungen» samt Stehapéro, Dienstag, 7. November 2023, 18.00 Uhr, Restaurant Freihof Gossau
Die Einladungen für die Mitgliederanlässe werden nur noch per E-Mail verschickt. Bitte geben Sie uns – falls noch nicht erfolgt – Ihre Mailadresse bekannt: info@hev-gossau.ch

HEV Linthgebiet
Mitgliederanlass Mittwoch, 15. November 2023, Referat betreffend STWEG
Die Einladungen für die Mitgliederanlässe werden nur noch per E-Mail verschickt. Bitte geben Sie uns – falls noch nicht erfolgt – Ihre Mailadresse bekannt: rapperswil@hevs.g.ch

HEV Sarganserland
Die Einladungen für die Mitgliederanlässe werden per E-Mail verschickt. Bitte geben Sie uns – falls noch nicht erfolgt – Ihre Mailadresse bekannt: info@hev-sarganserland.ch

HEV St.Gallen
HEV-Info-Treff mit St.Galler Kantonalbank, Dienstag, 5. Dezember 2023, ab 18:15 Uhr

Mitgliederversammlung, Montag, 27. Mai 2024, OLMA Messen St.Gallen
Die Einladungen für die Mitgliederanlässe werden per E-Mail verschickt. Bitte geben Sie uns – falls noch nicht erfolgt – Ihre Mailadresse bekannt: www.hev-stgallen.ch/email/

HEV Werdenberg
Die Einladungen für die Mitgliederanlässe werden per E-Mail verschickt. Bitte geben Sie uns – falls noch nicht erfolgt – Ihre Mailadresse bekannt: info@hev-werdenberg.ch

HEV Wil und Umgebung
Die Einladungen mit den genauen Angaben werden per E-Mail verschickt. Bitte geben Sie uns – falls noch nicht erfolgt – Ihre Mailadresse bekannt: info@hev-wil.ch

071 228 88 88

- ⇒ Installation
- ⇒ Planung
- ⇒ Service

Schneider
& Co. AG

- ⇒ Elektro
- ⇒ Telefon
- ⇒ EDV/Netzwerk

St. Gallen Wittenbach / Kronbühl Rorschacherberg
www.schneider-elektro.ch kontakt@schneider-elektro.ch



ROHRMAX
Abfluss verstopft?
24h Service

Werterhalt-Tipp

Vorsorge-Kontrollen von RohrMax ziehen nie Verpflichtungen nach sich. Jederzeit anfordern.

Kostenlose Kontrolle
Abwasser + Lüftung

...ich komme immer! 0848 852 856
info@rohrmax.ch

Ihr Garten in guten Händen

Geniessen Sie Ihren Garten und dies zu jeder Jahreszeit. Als Fachleute der grünen Branche stehen wir Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite und das alles aus einer Hand. Wir beraten Sie von der Planung bis zur Ausführung. Gerne kommen wir bei Ihnen vorbei.

- Gartenpflege und Unterhalt
- Gartenbau, Umänderungen
- Gartenplanung, Beratung

Knop und Reitze AG
Gartengestaltung

Rorschacherstr. 308
9016 St.Gallen
info@knop-reitze.ch
www.knop-reitze.ch
Telefon 071 288 14 37

JENNY

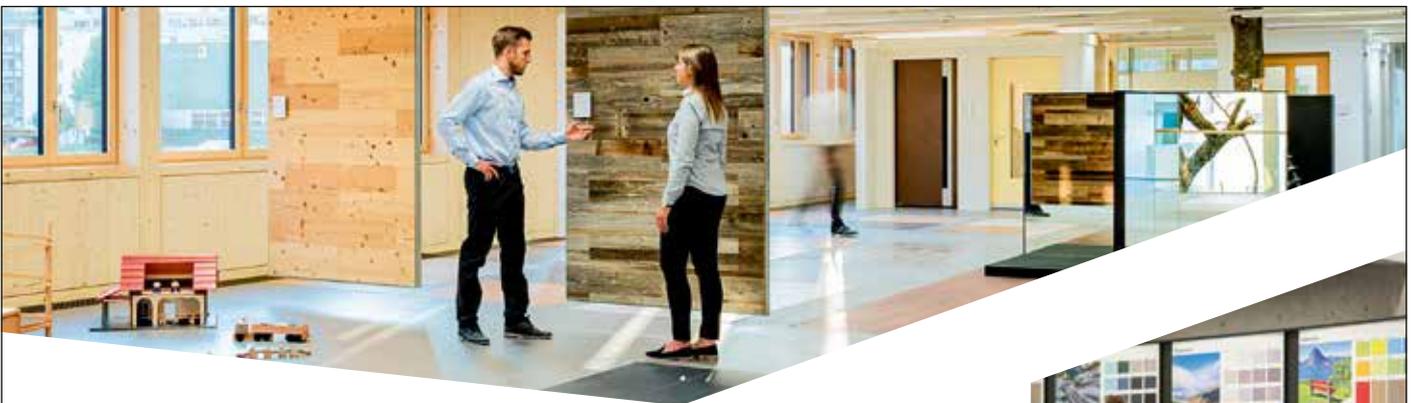
GEBÄUDETECHNIK

SANITÄR
HEIZUNG
SOLAR
SPENGLER

Wir machen das.

071 222 60 06
www.jenny-ag.ch

40 QUALITÄT
LEISTUNG
DYNAMIK
SEIT 1977



Für Ihren Innenausbau

Lassen Sie sich in der **Ausstellung «Holz erleben»** kompetent und kostenlos von Profis beraten

Bauherren finden bei der BRAUN AG in Gossau Inspiration zu den Themen Innenausbau und Renovationen. Die grosse Vielfalt an Materialien wird Sie überzeugen.

- Bodenbeläge: Parkett, Furnierböden, Kork, Designböden und Terrassendielen
- Wandverkleidungen aus Holz und Akustiklösungen für Wand und Decke
- Haustüren und Zimmertüren in Holz und Metall
- Decore für Küchen und Schränke

braun.ch

Öffnungszeiten Ausstellung: Mo.-Fr.: 7.30-12.00 / 13.30-18.30, Sa.: 9.00-12.00

BRAUN AG | Holzwerkstoffe | Mooswiesstrasse 76 | CH-9201 Gossau SG | +41 (0)71 388 71 71



braun 
Vielfalt in Holz

Natur(steine) pur im Haus

Die TM Platten & Natursteine GmbH ist ein Lieferant und Verleger aus der Region für die Region. Kürzlich wurde das Unternehmen vom Schweiz. Plattenlegerverband ausgezeichnet und feiert gleichzeitig auch die Eröffnung der eigenen Ausstellung in Wittenbach.



Bad/WC: Naturstein

Wir sind ein **Platinum-Betrieb!** Der Schweizerische Plattenlegerverband hat uns kürzlich mit der Auszeichnung «Platinum» bewertet. Platinum ist das Kompetenzlabel der Keramik-Branche. Es steht für **Qualität, Wettbewerbsfähigkeit** und **Berufsstolz** und ist der Ausdruck für die **Professionalität** eines Unternehmens. Unsere Freude sowie unser Stolz über diese Auszeichnung waren riesig.

Der Betrieb wurde erst vor etwas mehr als einem Jahr gegründet und es spornt uns täglich an, dass wir uns nach so kurzer Zeit über so ein grossartiges Feedback und eine so zahlreiche Kundschaft freuen dürfen. Als Handwerker ist man immer darauf erpicht, das Beste aus dem Heim der Kunden herauszuholen. Sozusagen ist dies das oberste Ziel eines jeden Handwerkers. Unser Gewerk kann man betrachten, weshalb es noch um ein Vielfaches wichtiger ist, dass jedes kleine Detail passend gemacht wird.

Vom **26. bis 28. Oktober 2023** möchten wir Ihnen unsere **Ausstellung in Wittenbach (St.Gallerstrasse 10)** präsentieren sowie mit Ihnen auf unseren Erfolg, die Auszeichnung, anstossen. Dazu laden wir Sie alle herzlich zu uns ein. Wir werden zu folgenden Zeiten vor Ort anwesend sein:

Donnerstag & Freitag	10 bis 19 Uhr
Samstag	10 bis 17 Uhr

Es wird ein kleiner Apéro bereitstehen, welcher für ein Kennenlernen sowie weitere interessante Gespräche einlädt. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen!



Viele Möglichkeiten, attraktive Preise

«Als Profis bieten wir privaten und gewerblichen Kunden fachkundige Dienstleistungen im sorgfältigen **Beraten, Planen und Verlegen** von **Platten und Naturstein** im Innen- und im Aussenbereich an.», fasst Tajroski Miftar die Philosophie seines Unternehmens zusammen. «Wir zeigen Ihnen gerne, wie die **vielfältigen Möglichkeiten** von Naturstein in Ihrem Zuhause oder Gewerbe optimal eingesetzt werden. Danach planen, zeichnen und verlegen wir sorgfältig», so der TM-Geschäftsführer. Dank ihres grossen Netzwerks von Lieferanten macht seine Firma immer sehr **attraktive Offerten**. Zur Angebotspalette gehören auch **grossformatige Platten** und **Natursteine** – etwa für draussen – und **Glasmosaik**, die sich immer grösserer Beliebtheit erfreuen, gerade im Wellness-Bereich. Neben Neuinstallationen repariert, ersetzt, reinigt oder versiegelt die TM Platten & Natursteine GmbH auch bestehende Platten, Mosaik, Natursteine und Fugen.

Gerne stehen wir Ihnen für ein Beratungsgespräch zur Verfügung. Dabei spielt es keine Rolle, ob Sie lediglich am Kauf von Platten / Naturstein interessiert sind oder ob Sie ein Projekt haben, bei dem wir auch die Verlegung sowie die gestalterischen Details besprechen können. Rufen Sie uns an und wir vereinbaren ein unverbindliches Erstgespräch.



TM Platten & Natursteine GmbH

St.Gallerstrasse 10
9300 Wittenbach
078 697 33 55
info@tm-platten.ch
www.tm-platten.ch

HEGUSEBA

Mauer- entfeuchtung leicht gemacht

Feuchte Wände, ob im Keller, im Wohnbereich oder in der Garage, zerstören die Gebäudesubstanz und sind gesundheitsschädigend für Mensch und Tier. HEGUSEBA schafft Abhilfe. Ein umweltbewusstes Mauerentfeuchtungs-System, ohne bauliche Sanierung!

Feuchte Wände sind ein wahres Ärgernis und eine Plage. Sie mindern die Lebensqualität der Bewohner in den eigenen vier Wänden und sind gleichzeitig Brutstätten für schwere dauerhafte Erkrankungen. Bei Mensch und Tier. Ist die Feuchtigkeit einmal sichtbar, ist es nur eine Frage der Zeit bis die mikrobiellen Schäden im Mauerwerk eintreten. Sichtbares Ergebnis ist der Schimmel- und Pilzbefall, auch Modergeruch ist ein klares Anzeichen, dass hier eine geschädigte Wand vorliegt. Spätestens jetzt sollte gehandelt werden, denn Schimmel und Pilze produzieren in kürzester Zeit tausende Sporen, die an die Raumluft abgegeben werden. Durch das Einatmen gelangen sie in die Lunge und können zu Asthma, Husten, Allergien oder anderen Krankheiten führen.

Trockene Mauern auch ohne bauliche Sanierung

Eine herkömmliche bauliche Sanierung stellt meist einen sehr grossen Aufwand dar und ist mit erheblichen Kosten, Lärm, Dreck und Staub verbunden. Mit HEGUSEBA funktio-

niert Mauerentfeuchtung auch ohne diese Nebenwirkungen. Das Unternehmen mit Sitz in Berneck bietet ein funktionierendes umweltbewusstes System zur Mauerentfeuchtung an, das Wände auch ohne bauliche Massnahmen nachhaltig trocknet. Inhaber Baltus Herzog: «Ich entfeuchte seit mehr als 16 Jahren mit einem 40-jährigen System, das in der Schweiz erfunden und hergestellt wurde, Zimmer, Wohnungen, Häuser; Kirchen und andere Grossbauten. Völlig sauber, höchst effektiv, ohne Chemie und mit 100% Garantie. Das System arbeitet elektrophysikalisch und sorgt für eine Änderung des Frequenzspektrums im Mauerwerk. Dadurch werden die Kapillarkräfte im Mauerwerk ausgeglichen und das Wasser weicht aus den Wänden.»

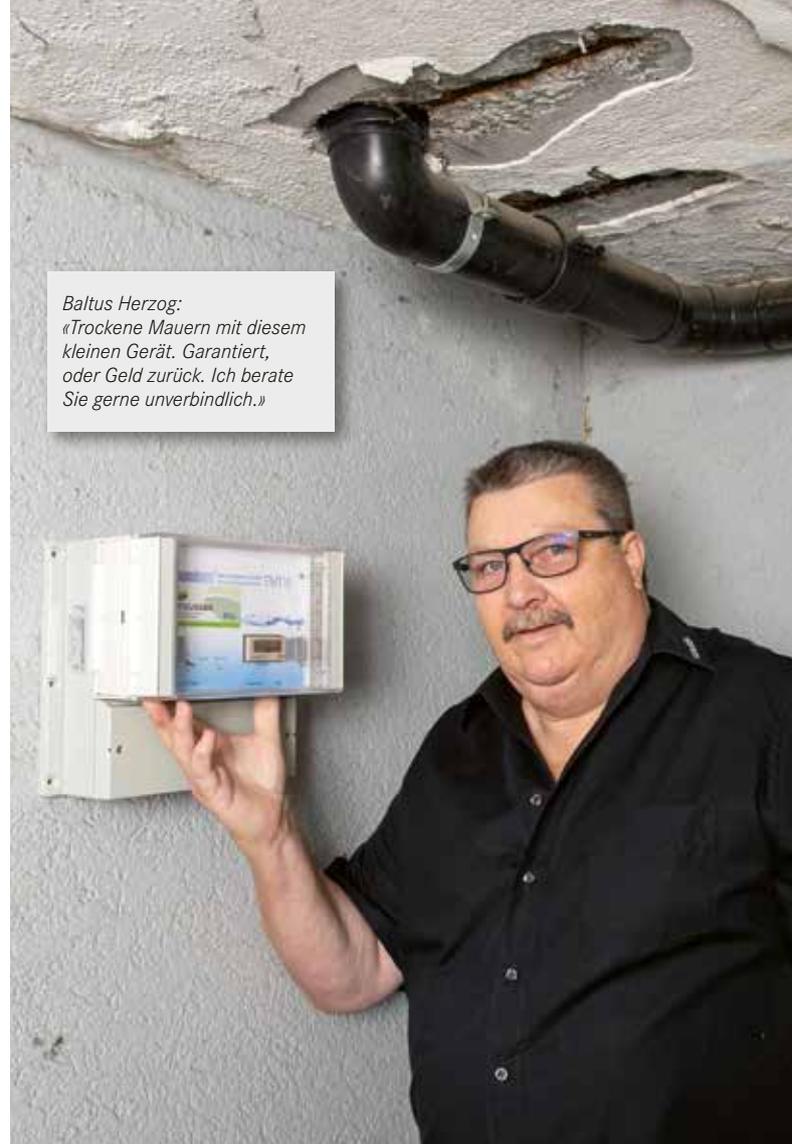
Schnell, effizient und preiswert

Das HEGUSEBA-Mauerentfeuchtungs-System ist innerhalb weniger Stunden installiert, arbeitet vollkommen selbsttätig sowie geräuschlos und benötigt kaum Strom (10 bis 12 Fr./Jahr). Ein nachweisbarer Rückgang der

Feuchtigkeit ist im Regelfall bereits nach wenigen Monaten messbar. Baltus Herzog: «Unser Augenmerk liegt nicht nur in der Installation der Apparaturen, sondern in besonderem Masse auch in der Beratung sowie in der Begleitung unserer Kunden. Mit einer Messung vor Ort können wir den Rückgang der Feuchtigkeit exakt dokumentieren. Sollte das System nicht die gewünschte Leistung bringen, bekommt der Kunde sein Geld zurück. Was aber so gut wie nie vorkommt. Im Gegenteil, unsere Kundschaft schätzt das System als gute Investition zum Werterhalt jedes Gebäudes.»

HEGUSEBA Mauerentfeuchtung

Unterfeldstrasse 2
9442 Berneck
071 744 87 28
info@heguseba.ch
www.heguseba.ch



*Baltus Herzog:
«Trockene Mauern mit diesem
kleinen Gerät. Garantiert,
oder Geld zurück. Ich berate
Sie gerne unverbindlich.»*

Obergericht Zug, Urteil Z1 2021 27 vom 21.12.2022

Zu hohe Hecken müssen zurückgeschnitten werden

Ein Hausbesitzer aus dem Kanton Zug störte sich an der Hecke seines Nachbarn. Er forderte ihn auf, seine Hecke zweimal jährlich auf die maximale Höhe von 1,80 Meter zurückzuschneiden – die im Kanton Zug zulässige Höhe für eine Grenzhecke. Der Kanton St.Gallen kennt die gleiche Regelung (Art. 98ter EGzZGB).



lic. iur. Cyril Zumbühl
Leiter Rechtsdienst,
HEV Verwaltungs AG

Da der Rückschnitt nicht erfolgte, reichte der Kläger beim Friedensrichteramt gegen den Beklagten ein Schlichtungsgesuch ein, welches ohne Ergebnis endete. Darauf klagte der Kläger beim erstinstanzlichen Gericht mit den beiden Hauptbegehren, die Hecke sei so zu stutzen, dass die Bepflanzung die zulässige Maximalhöhe von 1,8 Meter nicht übersteige und die Teile der Grünhecke, welche den gesetzlichen Grenzabstand von 0,5 Meter unterschreiten, seien zu entfernen. Diese Bestimmung gilt auch für St.Gallen. Da das erstinstanzliche Gericht die Klage guthiess, zog der Beklagte das Urteil ans Obergericht weiter, welches das erstinstanzliche Urteil bestätigte.

Kantone können Abstände vorschreiben

Streitig ist, ob der Beklagte verpflichtet ist, die Hecke entlang der Grundstücksgrenze zum klägerischen Grundstück zurückzuschneiden. Gemäss Art. 688 ZGB sind die Kantone befugt, für Anpflanzungen je nach Art des Grundstücks und der Pflanzen bestimmte Abstände vom nachbarlichen Grundstück vorzuschreiben. Von diesem Recht haben alle Kantone Gebrauch gemacht, weshalb die gesetzliche Grundlage vorhanden ist. Bei Pflanzungen, die den Abstandsvorschriften widersprechen, kann die Eigentümerschaft des betroffenen Nachbargrundstücks die Wiederherstellung des rechtmässigen Zustands verlangen, wobei auf die Vegetationsperiode Rücksicht zu nehmen ist. Die Forderung der Beseitigung oder das Zurückschneiden ist vorbehaltlos möglich, d.h. ohne Nachweis übermässiger Einwirkungen im Sinne von Art. 684 ZGB.

Damit das Zuhause stressfrei bleibt: Rechtsberatung für Mitglieder und Nichtmitglieder

Unser Jurist, lic. iur. Cyrill Zumbühl, erteilt für HEV-Mitglieder und Nichtmitglieder rund 2100 Rechtsauskünfte pro Jahr – ob im Mietrecht, Stockwerkeigentum, Nachbarrecht, Steuerrecht, Erbrecht oder Baurecht. Als Mitglied des Hauseigentümergebietes erhalten Sie eine 15-minütige Rechtsauskunft pro Jahr kostenlos, sowie einen Rabatt von 5% auf das übliche Beratungshonorar.

Lic. iur. Cyrill Zumbühl Rechtsberatung

Poststrasse 10
Postfach 847
9001 St.Gallen
Direktwahl: Tel. 071 227 42 44
E-Mail: c.zumbuehl@hevsg.ch

**Rechtsberatung von Mo – Do
von 09.00 – 12.00 Uhr
von 13.30 – 16.15 Uhr**
Bitte Mitglied-Nr. bereithalten.

Beratungshonorar:
CHF 200.00 pro Std. exkl. MwSt.

Gilt eine Besitzstandsgarantie?

Der Nachbar wehrte sich gegen das Zurückschneiden mit dem Argument, der Hausbesitzer habe die überhöhte Hecke sei über 20 Jahre geduldet und es sei daher rechtsmissbräuchlich, nach so langer Zeit einen Rückschnitt zu verlangen. Zudem komme der bestehenden Hecke Besitzstandsgarantie zu, da sie bereits über 30 Jahre in diesem Zustand bestehe. Schliesslich wendete der Beklagte ein, zwischen den Interessen der Parteien bestehe ein krasses Missverhältnis, da die Hecke eine prächtige Gartenanlage umschliesse und die Hecke ein wertvolles Habitat für Vögel und andere heimischen Kleintiere sei.

Keine Interessenabwägung zu dulden

Sämtliche Argumente der Beklagten wurden sowohl vom erstinstanzlichen Gericht als auch vom Obergericht abgewiesen mit der Begründung, für die Geltendmachung der kantonalen Grenzabstands- und Höhenbeschränkungen sei im Sinne von Art. 684 ZGB kein Nachweis von übermässigen Immissionen erforderlich. Zudem gelte auch die Regel, dass sich der Kläger auch keine Interessenabwägung gefallen lassen muss. Mit der Festsetzung der Abstandsvorschriften hat der kantonale Gesetzgeber die Abwägung der nachbarlichen Interessen nämlich bereits vorgenommen, weshalb für eine Heranziehung des Rechtsmissbrauchsverbots nur wenig Raum bleibt. Die Geltendmachung der kantonalen Abstandsvorschriften ist daher nur ganz ausnahmsweise rechtsmissbräuchlich, wenn sie den vom Nachbar vorgebrachten Interessen nicht oder in rein schädigender Absicht dient. Bei der verzögerten Rechtsausübung gilt der Grundsatz, dass das blosses Zuwarten mit der Geltendmachung eines Anspruchs nach konstanter bundesgerichtlicher Rechtsprechung keinen Rechtsmissbrauch begründet, da kein Gebot zügiger Rechtsausübung besteht. Auch für den Fall, dass das kantonale Recht (wie in den Kantonen Zug und St.Gallen) keine Verjährung des Beseitigungsanspruchs vorsieht, begründet ein langes Tolerieren für sich allein noch keinen Rechtsmissbrauch, da es nicht angeht, eine fehlende Verjährungsfrist über das Rechtsmissbrauchsverbot einzuführen. Damit Rechtsmissbrauch bejaht werden kann, müssen besondere Umstände hinzutreten, welche das Zuwarten als Verstoss gegen Treu und Glauben erscheinen lassen, was vorliegend nicht der Fall ist.



ammann-storen.ch



Seit über 100 Jahren im Baugeschäft.

- > Neubauten > Umbauten > Renovationen
- > Fassaden > Isolationen > Kundenarbeiten

Baugeschäft Bärlocher AG

Schuppisstrasse 3 | 9016 St.Gallen | T 071 282 49 49
F 071 282 49 40 | www.baerlocher-bau.ch

GmbH
DUTTWYLER-Service

- 🔥 Öl- und Gasfeuerungen
- ☀️ Wärmepumpen und Solar
- ≈ Heizungsregelung
- 💧 Boilerentkalkung

365 Tage • Telefon 071 351 50 81

www.duttwyler-service.ch

OCHSNER
WÄRMEPUMPEN



ENTLASTUNG FÜR
IMMOBILIENVERWALTUNGEN

Zili.ch
-planen -bauen -renovieren

info@zili.ch

| 071 911 68 22

SCANNEN UND
MEHR ERFAHREN



Modernisierung nach Ihrem Geschmack.



Kobeltumbau

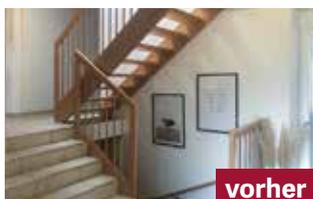
Renovation und Erweiterung.



vorher



nachher



vorher



nachher

- Umbauten
- Aufstockungen
- Renovationen
- Anbauten
- Energetische Verbesserungen

Info & Beratung: 071 775 85 85 | kobeltumbau.ch

Attraktiv, attraktiver, Stadt St.Gallen?

Im Auftrag von Gewerbe Stadt St.Gallen, HEV Stadt St.Gallen und WISG erstellte die Universität St.Gallen die Studie Standortattraktivität und finanzielle Führung der Stadt St.Gallen. Von fünfzehn Empfehlungen aus dem Jahr 2020 wurden acht umgesetzt, drei sind in Bearbeitung und vier noch nicht umgesetzt. Viele bestehende und neue Hausaufgaben sind entsprechend nachzuholen.



Christoph Bärlocher
Präsident
HEV Stadt St.Gallen

Darüber hinaus war das Ziel der Studie, die finanzielle Situation der Stadt St.Gallen im Allgemeinen zu analysieren. Dabei fokussierte man sich auf die Bilanzanpassungen, welche der Umstellung des Rechnungslegungsstandards von HRM1 auf RMSG geschuldet waren. Diese wurden analysiert und auf ihre Nachvollziehbarkeit überprüft. Weiter wurden die Finanzkennzahlen der Stadt St.Gallen mit einem besonderen Fokus auf den Investitionen untersucht. Und zu guter Letzt wurde auch die Liegenschaftenstrategie und das eingehende Agieren der Stadt St.Gallen auf dem lokalen Immobilienmarkt untersucht und eingeordnet. Aus den Untersuchungen wurden konkrete Handlungsempfehlungen abgeleitet, die der Stadt St.Gallen helfen sollen, die finanzielle Steuerung zu verbessern und entsprechende Defizite zu eliminieren.

Finanzielle Lage bleibt angespannt

Die finanzielle Lage der Stadt St.Gallen erweist sich nach wie vor als angespannt. Sämtliche Finanz-Kennzahlen sind in einem knapp genügenden oder gar ungenügenden, schlechten Bereich. Hervorzuheben ist die sehr hohe pro Kopf Verschuldung der Stadt St.Gal-

len von über CHF 5000 im Jahr 2022. Eine Schwäche der Stadt bleibt der Investitionsstau: Wichtige Projekte werden zwar geplant, aber nicht umgesetzt. Um die finanzielle Lage langfristig zu verbessern, müssten wirkungsvolle Gegenmassnahmen eingeleitet werden. Diese wurden mit dem Projekt «Fokus 25» angestossen. Die Stadtregierung verspricht sich daraus bis im Jahr 2025 Kosten in der Höhe von CHF 15 Mio. einzusparen. Ziel sollte es weiterhin sein, attraktive private Steuerzahlerinnen und Steuerzahler sowie Unternehmen anzuziehen und langfristig halten zu können.

Liegenschaftenstrategie muss gezielt geplant werden

Die Stadt St.Gallen verfügt über eine breit abgestützte Liegenschaftenstrategie, die viele Bedürfnisse befriedigen soll. Im Rahmen einer aktiven Bodenpolitik werden hohe Investitionen in Sachanlagen getätigt, was zur Bindung von Kapital führt. Hier besteht ein grosses Potential für die Stadt St.Gallen. Zurzeit ist nicht ersichtlich, wie die vorhandene Strategie langfristig für positive Geldflüsse sorgen soll, damit die Stadt und ihre Einwohner davon profitieren bzw. finanziell entlastet werden können. Der HEV Stadt St.Gallen hatte deshalb bereits früher gefordert, dass das Liegenschaftenportfolio zusammen mit Privaten – über Kooperationen wie Veräusserungen – weiterentwickelt werden müsse.

Wohnen günstig, Steuern hoch

Dabei gilt es festzuhalten, dass sich das Wohnen in der Stadt St.Gallen für Privatpersonen im Vergleich mit den Städten Luzern und Winterthur vor allem durch die verhältnismässig tiefen Mietkosten auszeichnet. Die Mietkosten sind jedoch Kosten, welche von der Stadt selbst nicht oder nur sehr schwach beeinflusst werden können. Dem gegenüber stehen die eher hohen Steuern auf Gemeinde- und Kantonsebene. Entsprechend fallen die Steuererträge in der Stadt St.Gallen im Vergleich zu Winterthur oder Luzern sowohl bei natürlichen als auch juristischen Personen deutlich tiefer aus.

Gewerbe Stadt St.Gallen, der HEV Stadt St.Gallen und die Wirtschaft Region St.Gallen (WISG) erarbeiteten in Zusammenarbeit mit der Universität St.Gallen eine Studie zum Thema Standortattraktivität und finanzielle Führung der Stadt St.Gallen. Zum einen wurden die Resultate der Studie aus dem Jahr 2020 verglichen und die Finanzkennzahlen untersucht. Aus den Untersuchungen wurden zwölf konkrete Handlungsempfehlungen abgeleitet, die der Stadt St.Gallen helfen sollen, die finanzielle Steuerung zu verbessern und entsprechende Defizite zu eliminieren.

Link zur vollständigen Meldung
und zum Studienbericht:



Vorteile des Selbstreinigungsverfahrens

- Oberflächenschonendes Produkt ohne aggressive Wirkstoffe.
- Eliminiert Algen, Moose, Flechten oder Schimmelpilz auf Dach, Fassade und Bodenbelägen schonend, ohne das Material anzugreifen.
- Kostenersparnis von bis zu 85 % gegenüber konventionellen Methoden.
- Kein teures, für die Mieterschaft störendes Fassadengerüst notwendig.
- Emissionsarme Behandlung: keine Chlorgerüche, kein Staub.
- Nachhaltigkeit bei Fassaden von durchschnittlich 10 bis 15 Jahren.



Putzfassade Grün-, Schwarzalgenbefall (Bild oben vorher), Dach ca. ein Jahr später (Bild unten nachher).

Beton, Flechtenbefall Vorplatz (Bild oben vorher), Boden ca. ein Jahr später (Bild unten nachher).

Schwarzalgenbefall Tonziegeldach (Bild oben vorher), Dach ein Jahr später (Bild unten nachher).

Selbstreinigungsverfahren für Boden, Dach und Fassade

Koster Gebäudesanierung GmbH – Dach, Fassade, oder Steinbeläge von Moos- und Algenbefall befreien? Eine schonende Behandlungsmethode verspricht Abhilfe und Kosteneinsparungen von bis zu 85 %.

Algenbefallene Fassaden und vermooste Dächer hinterlassen nicht nur einen schlechten Eindruck in der Nachbarschaft, sie werten die Immobilie insgesamt ab und mindern die Attraktivität für Bewohner und allfällige potenzielle Käufer. Wer hier nicht rechtzeitig handelt, riskiert, dass eine grössere Sanierung unumgänglich wird. Denn unbehandelt können diese Mikroorganismen die Lebensdauer der Dach und Fassadensubstanz massgeblich verkürzen. Das muss nicht sein.

Selbstreinigendes Produkt

Die Fachleute lösen das Problem im Selbstreinigungsverfahren. Der Desinfektionswirkstoff entfernt zuverlässig organischen Befall in Form von Algen, Moosen, Flechten oder Schimmelpilz nachhaltig von Fassaden, Dächern, Steinbelägen, Terrassen oder Mauerwerk. Ist der Wirkstoff erst einmal aufgetragen, reinigt sich die Oberfläche nach einiger Zeit ganz von selbst. Das verwendete Produkt ist chlor und javelfrei, amtlich geprüft, oberflächenschonend und ohne aggressive Wirkstoffe. Dank der Nachhaltigkeit, bleiben die behandelten Fassadenflächen durchschnittlich 10 bis 15 Jahre sauber.

Eine sanfte und kosteneffiziente Methode

Die Methode besticht nicht nur durch Kosteneffizienz, sondern auch durch schnelle Arbeitsabläufe. Somit wird die Mieterschaft nur minimal belastet. Die Fachleute benötigen weder Gerüst noch Hochdruckreiniger. Die Anwendung verursacht keine negativen, unangenehmen Emissionen wie Staub, Lösungsmittelgeruch usw. Das Produkt ist auf jegliche Materialien im Aussenbereich anwendbar und muss weder abgewaschen, noch abgeschrubbt werden. Untergründe werden nicht durch Hochdruck oder schrubben strapaziert. Die Kosteneinsparung bei einer Fassadenbehandlung beträgt bis zu 85 % gegenüber einem Neuanstrich. Da die Profis mit speziellen Sprühlanzen – mit einer Reichweite vom Boden bis zu 12 Metern – arbeiten, können sie auf teure Gerüstkosten verzichten. Je nach Situation kommen Hebebühnen zum Einsatz, um die befallenen Stellen problemlos zu erreichen.

Speditiv, kostengünstig und nachhaltig

Die Fachleute sprühen in einer ersten Phase das oberflächenschonende Produkt auf die befallenen Flächen. Das Aufsprühen des

Selbstreinigungswirkstoffes dauert nur wenige Stunden. Bereits nach einer Einwirkungszeit von wenigen Tagen beginnen sich in einer zweiten Phase die Mikroorganismen von selbst aufzulösen. Wind und Regen tragen die abgetöteten Partikel mit der Zeit gänzlich ab. Die komplette Selbstauflösung der Organismen dauert je nach Befall rund vier bis zwölf Monate. Sollten nach spätestens 24 Monaten noch Reste des Befalls zu sehen sein, behandelt die Firma kostenlos nach.



Koster Gebäudesanierung GmbH

Kobelstrasse 7
 9442 Berneck
 Tel. 071 744 02 32
 Filiale: 9230 Flawil
 Tel. 079 255 82 55
 www.koster-gs.ch
 info@koster-gs.ch

Angriffe und Schwachstellen in IT-Systemen

Rückblick HEV-Info-Treff mit Zurich Generalagentur Alois Moser

Der HEV Stadt St.Gallen und die Generalagentur Alois Moser, Zurich Versicherungen, führten Ende September 2023 erneut den traditionellen HEV-Info-Treff durch. Schwerpunktthema waren diesmal die Schwachstellen in IT-Systemen.

Remo Daguati
Geschäftsführer
HEV Kanton
und Stadt St.Gallen

Alois Moser begrüßte über 100 HEV-Mitglieder in den Räumlichkeiten des Switzerland Innovation Park Ost AG im Lerchenfeld St.Gallen. Peter Frischknecht, Leiter Campus und Start-up-Förderung, zeigte den Anwesenden auf, in welchen Zukunftsfeldern am Innovationspark für Ostschweizer Unternehmen und Startups Vernetzungsmöglichkeiten geboten werden. Der BDO Cyber Security Experte Florian Muff sprach in seinem Hauptreferat über die aktuellen Herausforderungen in der Schweiz und wurde dabei von Alain Haldi unterstützt, welcher zeitgleich verschiedene realistische Hackerangriffe mit den genutzten Applikationen und Hilfsmitteln simulierte. Dabei erläuterten die beiden

die Vorgehensweise von Angreifern und zeigten verschiedene Angriffsformen und Listen auf, mit denen die Schwachstellen in IT-Systemen – aber vor allem von Menschen – überwunden werden. In seinem Schlusswort betonte Christoph Bärlocher, Präsident HEV St.Gallen, die Bedeutung des Innovationsparks Ost für die wirtschaftliche Entwicklung der Region St.Gallen. Er rief die Gäste zudem auf, bei den anstehenden nationalen Wahlen die stärkenden Kräfte für das Haus- und Grundeigentum auf den Wahlzettel zu schreiben. Beim anschließenden Apéro wurden zahlreiche weitere Fragen an die Referenten gestellt. Es zeigte sich, dass das Thema das Interesse der Mitglieder gepackt hatte.



Alain Haldi und Florian Muff, BDO Cyber Security Experten, Alois Moser, Generalagentur Zurich Versicherungen, Christoph Bärlocher, Präsident HEV Stadt St.Gallen



Peter Frischknecht, Stv. Geschäftsführer Switzerland Innovation Park Ost, Leiter Campus und Start-up-Förderung



Alois Moser, Generalagentur Alois Moser, Zurich



Florian Muff, BDO Cyber Security Experte



Christoph Bärlocher, Präsident HEV Stadt St.Gallen

letzte
Wohnungen
zu verkaufen



Ein naturnahes Wohnerlebnis im einstigen Park der Stickereifabrik an der Feldeggstrasse in Degersheim SG

Neue Eigentumswohnungen imfeldegg.ch

Der Neubau «IM FELDEGG» befindet sich im Gartenareal der ehemaligen Fabrikantenvilla Grauer in Degersheim SG. Hinter dem Torbogen öffnet sich das Areal zur Landschaft hin und lässt Sie in die ruhige, parkartige Umgebung eintauchen. Die einmalige Lage mit Ausblick über die Degersheimer Hügel Landschaft überzeugt mit ihrer Dorfnähe und einer gleichzeitig optimalen Verkehrserschliessung.

Diese Wohnungen wurden äusserst sorgfältig geplant – sie verfügen über einen durchdachten Grundriss, welcher sich zu einer modernen Wohnlandschaft mit fließenden Übergängen zwischen Wohnen, Essen, Kochen sowie den Aussenbereichen zusammenfügt. Vom Sonnenaufgang bis in die frühen Nachmittagsstunden strahlt das Licht über die grossen Terrassen bis in den Wohnraum. Ab den frühen Abendstunden wird die gegenüberliegende Wohnseite ebenso mit viel Sonnenlicht verwöhnt. Die zeitgemässe Haustechnik bietet eine Erdsonden-Wärmepumpe sowie eine Photovoltaikanlage, wodurch die Bewohner von attraktiven Bedingungen für den Strombezug profitieren.

Alle Wohnungen sind mit grosszügigen Aussenflächen in Form von Terrassen, Sitzplätzen und Gartenanteilen ausgestattet. Die Attikawohnungen verfügen zudem beidseitig über Terrassen mit teilweiser Überdachung. Von hier aus schweift Ihr Blick über die unverbaubare Toggenburger Hügellandschaft.

Alle Informationen zum Wohnangebot finden Sie unter www.imfeldegg.ch. Gerne steht Ihnen Frau Josy Frenda für ein persönliches Beratungsgespräch zur Verfügung.

QR-Code scannen
und Wohnangebot
entdecken



HEV Verwaltungs AG
Josy Frenda | Verkauf Immobilien
Poststrasse 10 | 9001 St.Gallen
071 227 42 60 | hevsg.ch

Gewerbe &
Wohnungen
an Top Lage



Auf der richtigen Spur: Am Bahnhof Wil SG entsteht die Überbauung Perronimo

Modernste Wohnungen und Gewerbeflächen mit Bezug im 1. Quartal 2026

Willkommen in der Überbauung Perronimo, dem pulsierenden Zentrum am Bahnhof Wil SG, wo zeitgenössischer Luxus auf urbane Lebensweise trifft. Die 75 top ausgestatteten 1.5- bis 5.5-Zimmer-Wohnungen verkörpern den idealen Lebensmittelpunkt für Menschen, welche dem urbanen Leben mit kurzen Wegen auf der Spur sind. Die weiteren 32 Alterswohnungen werden durch Thurvita betreut und bieten Menschen im fortgeschrittenen Alter beste Lebensqualität. Sämtliche Einheiten werden mit höchstem Qualitätsanspruch und viel Komfort ausgestattet. Von den Wohnungen in den oberen Stockwerken geniessen die Bewohner einen wunderbaren Weitblick auf die Churfürsten und den Alpstein.

Für Unternehmer auf der Erfolgsspur bietet die Überbauung Perronimo den idealen Geschäftssitz. Die vielseitigen Flächen auf den ersten zwei Etagen sind im Edelrohbau gehalten und bieten flexible Gestaltungsmöglichkeiten für alle denkbaren Arbeitsplatzkonzepte. Die optimale Besonnung und die grünen Aussenflächen schaffen eine produktive Arbeitsatmosphäre. Die Flächen im Erdgeschoss befinden sich auf Augenhöhe mit dem Pendlerverkehr. Ideal für Fachgeschäfte, Shops, Fitnesscenter, Coiffeur, Bikeshop oder andere Dienstleister. Dank der grossen Schaufensterfront lässt sich jedes Angebot

im besten Licht präsentieren. Auch punkto Nachhaltigkeit ist Perronimo auf der richtigen Spur und wird mit den Labels Minergie und 2000-Watt-Areal zertifiziert. Das begleitende Mobilitätskonzept mit unterirdischen, öffentlichen Veloabstellplätzen fördert die Nutzung des öffentlichen Verkehrs.

Vermarktungsstart Gewerbe: per sofort
Vermarktungsstart Wohnen: 1. Quartal 2025

QR-Code scannen
und Angebot
entdecken



HEV Verwaltungs AG

Fabienne Menet | Vermietungen
Poststrasse 10 | 9001 St.Gallen
hevsg.ch | info@hevsg.ch
071 227 42 11



Unsere Immobilienangebote

Einfamilienhäuser

- **Azmoos, Spicher 1 + 3**
Zweifamilienhaus und Scheune
mit Doppelgarage CHF 590 000
- **Bassersdorf, Winterthurerstrasse**
6.5-Zi. Einfamilienhaus CHF 1 930 000
- **Buchs SG, Alberweg 12**
7.5-Zi. Einfamilienhaus CHF 890 000
- **Engelburg, Höhenstrasse 20**
7.5-Zi. Einfamilienhaus auf Anfrage
- **Grabserberg, Rohrschwendi**
Maiensäss CHF 90 000
- **Grabserberg, Graben 2417**
Wohnhaus mit Scheune CHF 260 000
- **Grub SG, Sonntalstrasse 16**
6.5-Zi. Einfamilienhaus CHF 580 000
- **Hombrechtikon, Hinterwald 1**
6.5-Zi. Doppel Einfamilienhaus
auf Anfrage
- **Jona, Lenggisergasse 3**
5-Zi. Doppel Einfamilienhaus CHF 800 000
- **Mörschwil, Fahrnstrasse 34a**
6-Zi. Doppel Einfamilienhaus
CHF 2 100 000
- **Mörschwil, Paradisstrasse 3**
8.5-Zi. Villa auf Anfrage
- **Mörschwil, Horchental 72**
Wohnhaus mit Atelier/Büro im EG
CHF 1 460 000
- **Sevelen, Töbeli 905**
Einfamilienhaus CHF 1 090 000
- **Speicher, Höhenweg 12**
7-Zi. Einfamilienhaus auf Anfrage
- **Speicherschwendi, Au 3, 3a, 3b**
3x 5.5-Zi. Reiheneinfamilienhaus
ab CHF 1 220 000
- **St.Gallen, Wolfganghof 9g**
5-Zi. Einfamilienhaus CHF 1 250 000
- **St.Gallen, Lehnstrasse 60**
5-Zi. Reiheneckhaus CHF 685 000
- **St.Gallen, St.Georgenstrasse 157a**
6.5-Zi. Reiheneckhaus CHF 1 170 000
- **St.Gallen, Ruhsitzstrasse 49**
5.5-Zi. Reiheneckhaus CHF 995 000
- **Trogen, Sonnenhalden 6**
6.5-Zi. Einfamilienhaus CHF 1 800 000
- **Tübach, Obere Haldenstrasse 7**
Villa CHF 3 100 000
- **Wattwil, Ebnaterstrasse 105**
Zweifamilienhaus mit viel Potential
CHF 810 000

- **Wildhaus, Schönenbodenstrasse 24**
Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung
und Schwimmbad CHF 1 080 000
- **Wildhaus, Blumenweg 33**
3-Zi. Ferienhaus CHF 630 000
- **Wittenbach, Huebstrasse 8c**
4.5-Zi. Einfamilienhaus CHF 950 000

Eigentumswohnungen

- **Arnegg, Bettenstrasse 21**
4.5-Zi. Wohnung im 1.OG CHF 650 000
- **Balgach, Hauptstrasse 5b**
4.5-Zi. Wohnung im EG CHF 590 000
- **Degersheim, Überbauung «im Feldegg»**
2.5-Zi. bis 4.5-Zi. Wohnungen
auf Anfrage
- **Dussnang, auf Anfrage**
Neubau 14 Eigentumswohnungen
auf Anfrage
- **Ebnat-Kappel, Rosenbühlstrasse 28**
3.5-Zi. Wohnung CHF 575 000
- **Gossau SG, Neuchlensteig 5**
4.5-Zi. Wohnung im EG CHF 990 000
- **Gossau SG, Amselstrasse 9**
5.5-Zi. Wohnung im 2. OG CHF 560 000
- **Herisau, Schlosstrasse 59**
4.5-Zi. Wohnung mit Lift CHF 425 000
- **Niederteufen, Blattenstrasse 8**
5.5-Zi. Maisonettewohnung
CHF 1 185 000
- **Rüti ZH, Honegggrainstrasse 9a**
4.5-Zi. Attikawohnung CHF 1 150 000
- **Speicher, Buchenstrasse 31**
3.5-Zi. Neubauwohnung im DG
CHF 970 000
- **St.Gallen, Achslenstrasse 30**
4-Zi. Wohnung im 2. OG CHF 540 000
- **St.Gallen, Sturzeneggstrasse 32**
4.5-Zi. Wohnung im 1. OG CHF 685 000
- **St.Gallen, Strebelstrasse 23**
4.5-Zi. Wohnung im SG CHF 1 400 000
- **St.Gallen, Sturzeneggstrasse 18**
4.5-Zi. Wohnung im 2. OG auf Anfrage
- **St.Gallen, Felsenstrasse 61**
2.5-Zi. Wohnung in HP CHF 625 000
- **St.Gallen, Rappensteinstrasse 8**
3.5-Zi. Maisonettewohnung CHF 485 000
- **St.Gallen, Napfbachstrasse 1**
5.5-Zi. Wohnung im 2. OG CHF 960 000



CHF
1'185'000.-

5.5-Zi. Maisonettewohnung
Blattenstrasse 8, 9052 Niederteufen

ganztäglich gut besonnt, heller Wohn-/Essbereich mit Cheminée, geschlossene und geräumige Küche, grosszügige Schlafzimmer, zwei Balkone mit wunderbarer Sämtissicht

Gallus Hasler
Tel. 071 227 42 63 | g.hasler@hevsg.ch

www.hevsg.ch



ab CHF
430'000.-

Überbauung «Im Feldegg»
Feldeggstrasse 10/12, Degersheim SG

Wohnungsmix von neu erbauten 2.5- bis 4.5-Zi. Wohnungen, zentrumsnahe und ruhige Lage, hochwertiger Innenausbau mit modernster Haustechnik, viele grosszügige Aussenflächen, naturnahes Wohnen

Josy Frenda
Tel. 071 227 42 65 | j.frenda@hevsg.ch

www.hevsg.ch

Weitere Angebote und detaillierte Informationen unter: www.hevsg.ch / 071 227 42 60

- **St.Gallenkappel, Bergstrasse 3**
4.5-Zi. Wohnung CHF 1 150 000
- **Wattwil, Ebnaterstrasse 226c**
3.5-Zi. Attikawohnung CHF 1 069 000
- **Wattwil, Ebnaterstrasse 45**
4.5-Zi. Wohnung im 4. OG
mit TG-Einstellplatz CHF 495 000
- **Wattwil, Ebnaterstrasse 226b**
5-Zi. Attikawohnung CHF 1 050 000
- **Wil SG, Meisenweg 26**
5.5-Zi. Stadtvilla auf Anfrage
- **Wittenbach, Grüentalstrasse 16a**
4.5-Zi. Wohnung CHF 430 000

Mehrfamilienhäuser / Bauland / Gewerbe / Einstellplätze

- **Arbon, Weitegasse 15**
Liebhaber-Renditeobjekt
mit 5 Einheiten CHF 1 650 000
- **Ebnat-Kappel, Stockenstrasse 98**
Mehrfamilienhaus CHF 850 000
- **Lutzenberg, Hof**
3-Familienhaus CHF 995 000
- **Rheineck, Hofstrasse 11**
Gewerbegrundstück CHF 2 500 000
- **Rorschach, Washingtonstrasse 11**
Mehrfamilienhaus mit 4 Einheiten
CHF 1 850 000
- **Schmerikon, Hauptstrasse 5**
Mehrfamilienhaus auf Anfrage
- **St.Gallen, Brunnenbergstrasse 12**
Mehrfamilienhaus CHF 2 500 000
- **St.Gallen, Oberstrasse 202**
Bauland auf Anfrage
- **St.Gallen, Krontalstrasse 12**
saniertes Mehrfamilienhaus
mit 8 Einheiten CHF 3 090 000
- **St.Gallen, Linsebühlstrasse 41**
Wohn- und Geschäftshaus
CHF 1 350 000
- **Uznach, Hofstrasse**
Bauland CHF 3 150 000
- **Wald ZH, Laupenstrasse 82**
Fabrikations- und Bürogebäude
auf Anfrage
- **Walzenhausen, auf Anfrage**
Mehrfamilienhaus mit 4 Wohnungen
CHF 880 000
- **Walzenhausen, Almendsberg 574**
Wohn- und Geschäftshaus
CHF 1 250 000

Mietobjekte

- **Abtwil, Sonnenhofstrasse 6a**
Gewerbeliegenschaft mit Büro
und Einstellhalle auf Anfrage
- **Engelburg, Höhenstrasse 10**
4.5-Zi. Wohnung im 1. OG CHF 1 550
- **Eschenbach SG, Rössligass 9**
7-Zi. Doppel Einfamilienhaus
auf Anfrage
- **Gais, Lochmühlestrasse 5**
Gewerbe-/Fabrikationsräume mit 78 m²
auf Anfrage
- **Gams, Churzbreitenstrasse 25d**
4.5-Zi. Attikawohnung CHF 2 330
- **Gossau SG, Eschenstrasse 2**
3.5-Zi. Wohnung im 4. OG CHF 1 500
- **Lichtensteig, Hintergasse 5**
5.5-Zi. Maisonette-Wohnung CHF 1 710
- **Rheineck, Hofstrasse 11**
Gewerbegrundstück auf Anfrage
- **Sax, Gaditsch 12**
4.5-Zi. Hausteil CHF 2 000
- **St.Gallen, Krontalstrasse 12**
sanierte 1.5-Zi. Wohnung CHF 1 040
- **St.Gallen, Schillerstrasse 3**
sanierte 2-Zi. Wohnung CHF 1 100
- **St.Gallen, Langgasse 86**
Büro-/Gewerbefläche im EG CHF 1 140
- **St.Gallen, Schachenstrasse 7**
Büro-/ Gewerbefläche mit ca. 188 m²
CHF 2 035
- **St.Gallen, Rorschacher Strasse 304**
Büroflächen mit ca. 240 m²
CHF 195/m²/p.a.
- **St.Gallen, Rorschacher Strasse 304**
Büroflächen mit ca. 537 m²
CHF 195/m²/p.a.
- **St.Gallen, Krontalstrasse 12**
sanierte 4.5-Zi. Maisonettewohnung
CHF 2 100
- **St.Gallen, Lerchentalstrasse 19**
Gewerbe-/Bürofläche auf Anfrage
- **Wald ZH, Laupenstrasse**
Lageräumlichkeiten im UG auf Anfrage
- **Wil SG, Meisenweg 26**
4.5-Zi. «Stadtvilla» auf Anfrage



CHF
995'000.-

5.5-Zi. Wohnung im 2. OG
Napfbachstrasse 1, 9012 St. Gallen

Natur und Stadt vor der Haustüre: im beliebten Wohnquartier Riethüsli, vier grosszügige Schlafzimmer, Eichenparkett, offene Küche mit Essbereich, Reduit, eigener Waschturm, sonnige Loggia, Tiefgarage

Silvia Sieber
Tel. 071 227 42 85 | s.sieber@hevsg.ch

www.hevsg.ch



auf
Anfrage

Büro-/Gewerbefläche
Schachenstrasse 7, 9016 St. Gallen

im Osten der Stadt, loftartige Gewerbefläche mit ca. 188 m² für die Nutzung als Büro, Atelier, Therapie etc., Warenlift vorhanden, Autobahn und öffentlicher Verkehr in nächster Nähe

Fabienne Menet
Tel. 071 227 42 11 | f.menet@hevsg.ch

www.hevsg.ch

Weitere Angebote und detaillierte Informationen unter: www.hevsg.ch / 071 227 42 60

D DUSCHOLUX



Entworfen für Liebhaber.

Duschwände - Produziert in der Schweiz.

duscholux.ch/schweiz
Duscholux AG
C.F.L.-Lohnerstrasse 30
3604 Thun

QR-Code



Hochbauten | Tiefbauten
Umbauten | Renovationen
www.bruderer-bau.ch
071 314 10 40



Gebrüder Brüllhardt

Romanshonerstrasse 92
9300 Wittenbach
Telefon 071/298 55 47

**Sanitäre Installationen
Umbauten, Neubauten
Reparaturservice**

Hebelstrasse 3
9000 St.Gallen
Telefon 071/223 28 49

www.bruellhardt.ch

Showroom St. Gallen

Langgasse 108/110

Mi 8.00-11.30 Uhr

Di/Do/Fr 14.00 -18.00 Uhr

oder nach Vereinbarung

Tel. 071 244 40 25

**Fensterladen
Fensterzargen
Rollladen
Beschattungen
Terrassendächer
Storenservice**

wolf[®]

wolf-storen.ch

Stellt alles in den Schatten.

Infovortrag „Wir machen Ihr Bad fit für die Zukunft!“ am 25. und 26. Oktober

Viterma zaubert Ihr neues Wohlfühlbad

Die Ansprüche an Badezimmer haben sich in den letzten Jahren stark verändert – und auch die Qualitätsansprüche sind deutlich gestiegen. War das Badezimmer früher vor allem ein praktischer Ort für die Körperpflege, ist es nun zunehmend auch ein Ort der Ruhe, Entspannung und Erholung. 9 von 10 Personen, die eine Badrenovation planen, legen darüber hinaus Wert auf die Langlebigkeit der gekauften Badausstattung und für 8 von 10 Personen ist die Qualität ein Entscheidungskriterium. Genau hier kommt das Schweizer Familienunternehmen Viterma ins Spiel.

Mit unserem innovativen Sanierungskonzept ist es uns möglich, aus Ihrem alten Bad in 5 Tagen Ihr neues Wohlfühlbad zu zaubern. Im Fokus stehen eine hohe Kundenzufriedenheit sowie die herausragende Qualität der eingesetzten Produkte.



Neben massgeschneiderten Artikeln aus eigener Fertigung, auf die wir 10 Jahre Garantie bieten, kommen Qualitätsprodukte namhafter Hersteller zum Einsatz, die für ihre Langlebigkeit bekannt sind. Schliesslich wollen wir, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem neuen Bad haben.

Ob Sie das komplette Badezimmer, oder nur einen Teil renovieren möchten, beispielsweise das Ersetzen einer Badewanne durch eine ebenerdige Dusche – Viterma ist Ihr zuverlässiger Partner aus der Region. Die individuelle Planung, massgefertigte Artikel und die Möglichkeit, das Viterma Wandsystem in einem individuellen Farbton zu wählen, ermöglichen Ihnen eine Teilrenovation, die optisch perfekt zum restlichen Raum passt. Jetzt kostenlos und unverbindlich beraten lassen!



Besuchen Sie unseren Infovortrag:

Mittwoch, 25. Oktober

Ort: **Businesshotel Forum**
Bahnhofstrasse 24, 9443 Widnau
Vortragsbeginn: 17 Uhr

Donnerstag, 26. Oktober

Ort: **Hotel Sonne**
Kugelgasse 2, 9450 Altstätten
Vortragsbeginn: 9:30 Uhr

Viterma AG, **Anmeldung unter:**
0800 24 88 33, www.viterma.ch

Wir machen Ihr Bad fit für die Zukunft!



Herzliche Einladung
Infovortrag

Wann: **Mittwoch, 25. Oktober**
Ort: **Businesshotel Forum**
Bahnhofstrasse 24, 9443 Widnau
Vortragsbeginn: 17 Uhr

Wann: **Donnerstag, 26. Oktober**
Ort: **Hotel Sonne**
Kugelgasse 2, 9450 Altstätten
Vortragsbeginn: 9:30 Uhr

Bitte um Anmeldung unter:
0800 24 88 33, www.viterma.ch



viterma
zaubert Wohlfühlbäder



Design, Handwerk und Herzblut.

Das sind die Zutaten, die unsere Küchen einzigartig machen. Doch nicht nur Design und Beratung müssen überzeugen: Vom Entwurf über die Planung bis zur Ausführung setzen wir ausschliesslich auf unsere eigenen, engagierten Schreiner und Fachleute. Exakte Projektplanung und Termintreue, Bauleitung und Umbaukoordination sowie sorgfältige Montage runden unser Komplettangebot ab.

Sprechen Sie mit uns über Ihr Neubau- oder Umbauprojekt!

Baumann AG Der Küchenmacher
St. Leonhardstrasse 78, 9000 St. Gallen
www.kuechenbau.ch



Überlegungen zur Auswahl der Arbeitsmaterialien

Die Oberflächen in der Küche müssen nicht nur attraktiv aussehen. Da sie Feuchtigkeit, Hitze, Säure und Putzmitteln ausgesetzt sind, sollten sie vor allem auch beständig und pflegeleicht sein.



Stephan Ziegler
Chefredaktor
MetroComm AG

Das Material muss also robust und gut zu reinigen sein. Man sollte auch etwas Wärmeres, zumindest für kurze Zeit, daraufstellen können. Es gibt Materialien wie Keramik und Dekton, einer Mischung aus Glas, Keramik und Quarz, auf die sich auch heiße Töpfe stellen lassen. Allerdings ist es vielleicht noch wichtiger, dass das Material gegen Säure unempfindlich ist. Bei vielen Natursteinen ist das nicht der Fall; es entstehen Säureflecken. Generell benötigen Natursteine und Naturholz mehr Pflege.

Man darf sich keine Illusion machen: Es gibt kein Material, das nicht gepflegt werden muss, Unterschiede gibt es nur in der Intensität. Granit ist praktisch, Keramik auch. Einige Produzenten gehen vom Granit eher weg zu Keramik-Arbeitsplatten, weil sie etwas stabiler und härter sind und man auch etwas Heißes daraufstellen kann.

Der natürliche Granit eignet sich dennoch gut als Material für Arbeitsflächen

Er besitzt eine hohe Dichte und ist somit feuchtigkeitsbeständig und pflegeleicht. Zu Granitplatten verarbei-

tet, wird der Stein noch dichter, denn diese sind porenfrei und ziehen kaum Wasser an. Granitplatten sind daher nicht nur in Küchen, sondern auch an Orten mit hohem Reinigungsbedarf ideal. Zudem behalten Granitplatten ihre Farbe und sind hitzebeständig.

Welches Material eingesetzt wird, wird einerseits durch den Geschmack des Küchenbesitzers bestimmt. Andererseits kommt es darauf an, wie viel Zeit, Geld und Arbeit er für Pflegen und Instandhalten aufbringen kann und möchte. Echtholz ist zum Beispiel wunderschön, aber sehr pflegeintensiv. Auf jeden Fall sollte man bei der Wahl der Oberflächen in der Küche erstklassige Materialien mit authentischen Belägen einsetzen.

Wer nach einer preiswerteren Lösung sucht, für den ist Laminat optimal

Es wird in den unterschiedlichsten Farben und Texturen angeboten und ist leicht zu reinigen. Manche dieser Beläge sehen nicht nur wie Stein oder Holz aus, sie fühlen sich auch wie diese natürlichen Materialien an. Besonders Augenmerk sollte man den Qualitätsunter-



Ihr Umbauspezialist seit über 40 Jahren



Nach dem Umbau



Vor dem Umbau

Freie Sicht und hellere Stimmung

Nach 25 Jahren störte hier vor allem die mitten im Raum hängende Dunstesse. Dank dem modernen Kochfeld mit integriertem Dunstabzug und der Neuplanung der Kochinsel ist nun der Blick frei – auch Richtung Aussenbereich. Die hellen Farben im Sichtbereich runden das neue Erscheinungsbild positiv ab.

Komplettsanierung von Badezimmern innert 2 Wochen



Nach dem Umbau



Vor dem Umbau

Modernste Sanitärtechnik mit Wohlfühlambiente

Die alte Eckbadewanne wurde von diesem Ehepaar in den Mitte 50ern kaum noch genutzt. Vielmehr steuerte der Wunsch nach einer ebenerdigen grossräumigen Dusche die Planung des Raumes. Die neue Regenbrause macht das Duscherlebnis perfekt. Das 180 cm breite Badmöbel in edlem Holz mit dem raumöffnenden Spiegelschrank geben dem gesamten Raum zusätzlich eine grössere Wirkung.



Exklusive Dienstleistungen neu auf YouTube

Wer über einen Umbau nachdenkt, beschäftigt sich mit vielen Fragestellungen:

- Was sind die «Stolperfallen»?
- Wie viel kostet das eigentlich?
- Welche Trends und Ideen sind aktuell?



Hierzu bieten wir Antworten in unserem Kanal «Fust Küchen und Badezimmer – YouTube». 3 unserer Fachberater sorgen hier für fundierte Information und Unterhaltung!



Heimberatung in Ihrem Raum – damit später alles passt!

Nutzen Sie diesen kostenlosen und unverbindlichen Kundenservice. Vereinbaren Sie Ihren Termin online oder rufen Sie uns an: www.kuechen-baeder.fust.ch Telefon: 0848 844 100

schieden bei den Laminaten schenken. Ihr Nachteil ist, dass sie nicht sehr langlebig sind. Die Feuchtigkeitsbeständigkeit nimmt schnell ab und es kann sich Schimmel bilden. Als verlässlicher Schutz wird deswegen eine Kante angebracht. Meistens dienen dazu Rund- oder Winkelprofile aus Aluminium sowie Edelstahl.

Verbundwerkstoffe setzen sich zu 95 Prozent aus Quarz, Granit, Marmor und zu fünf Prozent aus Polyesterharz zusammen

Das Material ist robust sowie wärme- und säurebeständig; und nicht an letzter Stelle auch antibakteriell. Die Variante Mineralplatten besteht zu zwei Dritteln aus natürlichen Mineralien und zu einem Drittel aus Acrylharz. Die Platten sind porenfrei und deshalb extrem pflegeleicht.

Acrylplatten werden auch aus Mineralien, Farbstoffen und Acrylharz hergestellt. Sie weisen Wasser und Fett ab und sind gegen mechanische und chemische Einflüsse beständig. Ihr grösster Vorteil besteht darin, dass sie sehr biegsam sind. Das ermöglicht ausgefallene Formen, ohne dass dabei sichtbare Spuren an der Verbundstelle hinterlassen werden. Daher werden Acrylplatten für Designerküchen bevorzugt. Allerdings sind sie nicht hitzebeständig.



**BERNECK
RÜMLANG
SAVOGNIN**

baumann 
Küche Bad

 **swiss made** seit 1958

**Kochen Sie mit baumann Ihr eigenes Süppchen.
Ganz nach Ihrem Geschmack.**

baumann-kuechen.ch
071 737 96 00

Hoch hinaus



GROB
Gebäudehüllen

«Der Grob» und die Giraffe.

Warum wir perfekt zusammen passen
erfahren Sie auf unserer Website:

www.grob-ag.ch

Lerchentalstrasse 2 9016 St.Gallen
T 071 282 40 30 F 071 282 40 31
buero@grob-ag.ch www.grob-ag.ch

Schützen Sie, was Ihnen lieb ist.

Insektenschutzgitter nach Mass.

Sie haben die freie Wahl.
Und wir die passende Lösung.

 **G & H**
Insekten
Schutzgitter



Insektophon 0848 800 688

www.g-h.ch



Massanfertigungen aller Art in



- Granit
- Marmor
- Quarzit
- Travertin
- Sandstein
- Caesarstone
- Silestone
- Lapitec
- Neolith

NAKU

NAKU Steinhandel AG
Diessenhoferstrasse 39
8254 Basadingen
Telefon: 052 646 05 10
Telefax: 052 646 05 15
info@naku.ch
www.naku.ch

Über 500 faszinierende
Granit- und Marmorsorten
aus der ganzen Welt
stehen in unserem Werk für Sie
zur Auswahl.

Öffnungszeiten (Beratung mit Voranmeldung):

Montag bis Donnerstag 7.30–12.00 Uhr / 13.15–17.00 Uhr
Freitag 7.30–12.00 Uhr / 13.15–16.00 Uhr
Samstag 7.30–12.00 Uhr

Mo Di Mi Do Fr Sa So
11 12 13 14 15 16 17

08:00 _____
09:00 _____
10:00 _____
11:00 **Öffentliche Beurkundung**
V. Breintenmoser, Berlingen
12:00 _____
13:00 _____

Möchten auch Sie Ihre
Immobilienanliegen in
guten Händen wissen?

Rufen Sie uns an.
Wir freuen uns auf Sie!

THOMA Immobilien Treuhand AG
Bahnhofstrasse 13a
8580 Amriswil
Tel. +41 (0)71 414 50 60

Amriswil | St.Gallen | Wil

Vertrauen seit 1978.

THOMA[®]
IMMOBILIEN TREUHAND



MÜCKENGITTER / ROLLOS



Rollos



Lichtschachtdeckungen

- Keine Wegpauschale
- Gratis-Offerte
- Online-Shop



Rutschmann AG

8548 Ellikon an der Thur

Tel. 052 369 00 69 · www.rutschmann.swiss



FLIEGENVORHANG

DER SCHÖNSTE
ALLER FLIEGENVORHÄNGE
DER PERFEKTE FLIEGENSCHUTZ

SEIT ÜBER 10 JAHREN

Morisi Bari GmbH

8548 Ellikon an der Thur

Tel. 052 369 00 60

Online-Shop

www.fliegenvorhang.ch



Welche Versicherungen sind nötig?

Bauherren müssen an die Risiken denken, die einen Hausbau begleiten; mögliche Unfälle und Schäden beim Bauverlauf sollten einkalkuliert werden. Denn auch bei sorgfältigster Planung können Gefahren niemals vollständig ausgeschlossen werden. Und nach Bauende geht die Versicherei weiter.

Wenn der richtige Versicherungsschutz schon bei Baubeginn gewährleistet ist, etwa in Form einer Bauwesenversicherung, kann man sicher sein, dass Schäden am Rohbau während der Bauzeit gedeckt sind. Der Versicherungsschutz kann beispielsweise dann beansprucht werden, wenn bei einem Unwetter ein Gerüst einstürzt und die Fassade beschädigt oder der Baugrund unerwartet einsinkt.

In der Regel haften Bauherren auch für Schäden, die Dritte im Verlauf der Arbeiten betreffen, etwa Nachbarn oder Besucher. Es handelt sich hier Kausalhaftungen, durch die der Bauherr selbst dann zum Schadensersatz verpflichtet ist, wenn er gar keine Schuld trägt – wenn etwa ein nicht ausreichend gesicherter Kran umstürzt und das Nachbarhausdach beschädigt.

Dass der Hausbau manchmal unangenehme Überraschungen bereithält, können wohl fast alle Hausbauer bestätigen. Es ist daher sinnvoll, sich möglichst früh mit SIA-Norm 118 des Schweiz. Ingenieur- und Architektenvereins zu beschäftigen. Dieses Normenwerk wird nicht nur breit angewendet, es sind dort auch anerkannte Baukunderregeln festgehalten.

Im Freien lagern.

Gas ist schwerer als Luft, darum staut es sich im Falle eines Lecks. Im geschlossenen Raum besteht Explosionsgefahr.



gvsg.ch/präventionstipps



gebäude
versicherung
st.gallen

Wie man sich gegen Elementarschäden absichert

Elementarschäden, verursacht durch Hochwasser, Überschwemmung, Hagel, Lawinen, Schneedruck, Felssturz, Steinschlag, Erdbeben, Sturm oder Feuer, sind in der Schweiz über die in den meisten Kantonen obligatorische Gebäudeversicherung gedeckt.

Anders sieht die Ausgangslage bei Schäden durch Erdbeben aus. Abgesehen vom Kanton Zürich sind Erdbeben als «separate Ereignisse» in der ganzen Schweiz nicht durch die Gebäudeversicherung gedeckt.

Ausserdem ist für Eigenheimbesitzer die genaue Kenntnis der generellen Grenzen einer Gebäudeversicherung wichtig. Neben der Gebäudehülle bezieht sie sich auf Installationen, Innenausbau und fest mit der Immobilie verbundene Einrichtungen.

Auch im Aussenbereich, etwa in einem aufwendig gestalteten Garten mit Sitzplätzen, Gehwegen, Swimmingpool und Stützmauern, greift die Gebäudeversicherung in der Regel nicht. Für solche Fälle bietet sich eine eigene Umgebungsversicherung an. Während Hausbesitzer gegen Wasserschäden nur infolge von Überschwemmungen oder Hochwasser versichert sind, muss man sich etwa gegen Schäden durch Rohrbruch, Kanalarückstau oder steigendes Grundwasser gesondert versichern.



Brauchen Sie etwas Wärme?

Das Heizöl für die Schweiz.



 **OSTERWALDER**

Oberstrasse 141 | 9000 St. Gallen | 071 272 27 27

AVIA

 **Spenglerei
Sanitäre Anlagen
Blitzschutzanlagen
Technisches Büro
Reparaturen**

WIGET

Distelstrasse 8
9014 St.Gallen
Tel. 071 277 22 87
Fax 071 277 22 89

Partnerschaftlich zum glücklichen Hausverkauf

«Als es dann hiess, es handelt sich um einen Fixpreis, in dem ALLES enthalten ist, war für uns klar: Das passt für uns», sagen Christa Kobler und Doris Wuffli über ihren Immobilienverkauf mit RL Immo.



Doris Wuffli (links) und Christa Kobler (rechts) berichten von ihrem Liegenschaftsverkauf mit Marc Gröber von der RL Immo.

Wie war Ihr erster Eindruck von der RL Immo?

Doris Wuffli: Also das Bild von einem Immobilienmakler war für uns schon: Schale, Kravatte, ein bisschen stier! Bei der RL Immo kommt man im Poloshirt und schönen Hosen. Das hat uns angenehm überrascht. Und das war doch irgendwie grad schon ein anderes Gefühl. Man ist direkt auf Augenhöhe.

Wie ist der Verkauf mit RL Immo abgelaufen?

Christa Kobler: Ich hatte einen Info-Flyer im Briefkasten und dann ist mir grad eingefallen, dass wir ja eh das Haus unserer Mutter verkaufen müssen.

Doris Wuffli: Ich habe eine E-Mail geschickt und geschildert, um was es bei uns geht. Sehr schnell haben wir uns dann mit Marc Gröber getroffen und waren uns direkt sympathisch. Es war ein lockeres Gespräch – und wir hatten das Gefühl «Jawohl, da sind wir am richtigen Ort. Da sind wir aufgehoben!».

Wie ging es nach dem Erstgespräch weiter?

Doris Wuffli: Der nächste Schritt war dann

die Ausschreibung des Hauses. Wir haben von RL Immo das professionelle Werbevideo unseres Objekts bekommen. Das hat uns nochmals sehr überrascht, wie gut das alles gewirkt hat. Und dann dachten wir uns, dass das Haus sicher schnell verkauft sein wird. Bald darauf durften wir uns für die Käufer entscheiden und wählten ein junges Paar. Bei der Entscheidung war nicht nur der Preis ausschlaggebend, sondern auch, was sie mit dem Haus vorhatten: Sie wollten das Haus umbauen und sanieren und nicht abreißen und einen Block daraufstellen lassen.

Was ist Ihnen bei der Zusammenarbeit mit RL Immo aufgefallen?

Christa Kobler: Ich fand es ausserdem gut, dass wir die Wahl hatten, ob wir die Besichtigungen selbst durchführen oder ob wir das dem Team der RL Immo überlassen möchten. Die Besichtigungen durchzuführen ist schon

ein grosser Aufwand – und das hat bei RL Immo einfach super funktioniert.

Wie haben Sie das Preis-Leistungs-Verhältnis wahrgenommen?

Doris Wuffli: Das Preis-Leistungs-Verhältnis war für uns perfekt. Wir haben uns auch Gedanken gemacht, was das kostet, wenn wir einen Makler mit dem Verkauf beauftragen. Als es dann hiess, es handelt sich um einen Fixpreis, in dem ALLES enthalten ist, war für uns klar, das passt für uns. Beim Verkaufspreis war es noch lustig, denn wir haben fast genau die Summe erzielt, die wir uns gewünscht haben. Was will man noch mehr?

Was können Sie sonst noch zum Immobilienverkauf mit RL Immo sagen?

Christa Kobler: Wir sind sehr glücklich, dass wir uns für RL Immo entschieden haben und so das Haus unserer Mutter verkaufen konnten. Unsere Mama ist auch sehr glücklich darüber, dass wir ein junges Paar als Käufer gefunden haben, die das Haus mit seinem Charme stehen lassen und es nur sanft renovieren möchten. Marc Gröber war einfach spitze!

Sehen Sie sich hier das gesamte Video an



RL Immo GmbH

Buckstrasse 2
9463 Oberriet
+41 71 761 05 05
Info@rl-immo.ch
www.rl-immo.ch

Fensterläden und -zargen

Gerne zeigen wir Ihnen unsere Aluminiumfensterläden und Zargen, Rollläden, Balkonverkleidungen, Sonnenstoren, Lamellendächer. Mit eigener Aluminiumschlosserei/-schweisserei und Pulverbeschichtung bieten wir im **Neubau** als auch bei der **Renovation** von **Altbauten** individuelle Lösungen an. Unser Service-Wolf Team repariert vor Ort auch alle Fremdprodukte.

Unser Olmasäuli darf wieder rennen, profitieren Sie vom Messerabatt. Besuchen Sie uns an der **OLMA** am **Stand 3.0.38** oder in unserem Ausstellungsraum in **St.Gallen** in der **Langgasse 108/110**.



Wolf Storen AG
Tel. 071 244 40 25
info@wolf-storen.ch
www.wolf-storen.ch



RESTCLEAN AG

0800 30 89 30 (Gratis)
079 969 78 78 (Offertanfrage mit Bild)
www.restclean.ch

Haben Sie heute schon gespült?

Betätigen Sie die Spülung mit der grossen Spültaste. Stoppen Sie die Zeit von der Spülauslösung bis sich der Spülkasten komplett entleert hat. Dauert die WC-Spülung länger als 4 Sekunden, ist die Spülung zu schwach.

Durch die zunehmende Verkalkung im Spülkasten und der WC-Schüssel, kann der für den Spülprozess benötigte Wasserdruck nicht mehr aufgebaut werden. RESTCLEAN entkalkt alle wasserführenden Kanäle der Toilette.

Die Firma agiert von 14 Standorten aus und ist in der ganzen Schweiz zu den gleichen pauschalen Preisen unterwegs.



HERZOG Küchen
Tel. 058 2 11 63 30
gossau@herzog-kuechen.ch
herzog-kuechen.ch

HERZOG Küchen Gossau an neuem Standort

Seit 2010 ist HERZOG Küchen fest mit eigener Ausstellung in Gossau verankert. Die bestehenden Räumlichkeiten im Gewerbezentrum «Eichen» erfüllten zwar ihren Zweck, doch die Chance, in ein modernes und grosszügiges Domizil umzuziehen, war wegweisend. Seit 1. Juni 2023 ist HERZOG Küchen Gossau in der Sommerau. Der Umzug in den Neubau der Firma Aepli Metallbau ist ein Meilenstein: Der erste Stock dient als Ausstellungsraum und Büro. Highlight ist die über 700 m² grosse Küchenausstellung. Hier werden 13 Küchen in allen Facetten und mit verschiedenen Materialien gezeigt. Die grosszügigen Räume sind wie gemacht als Showroom für hochwertige Küchen und bieten Raum für professionelle Küchenberatungen.

Das cleverste Terrassensystem der Schweiz

Noch nie wurden Einfachheit und Individualität bei Terrassensystemen so konsequent vereint.

- Der hochwertige Unterbau überzeugt durch seine Montagefreundlichkeit und Langlebigkeit.
- Wählen Sie Ihren Deckbelag ganz nach Ihrem persönlichen Geschmack: Holz, WPC oder Stein.

Sprechen Sie mit uns unverbindlich über Ihr Projekt!



Holz Stürm AG
Tel. 071 844 99 11
info@holzstuerm.ch
www.holzstuerm.ch

Geben Sie Ihrer Immobilie eine nachhaltige Zukunft

Als Experten für erneuerbare Energien bieten wir innovative Lösungen in den Bereichen Heizung, thermische Solar- und Photovoltaikanlagen. Dank unserer jahrelangen Erfahrung können Sie sicher sein, dass Ihr Zuhause nicht nur umweltfreundlich, sondern auch äusserst energieeffizient wird. Mit uns setzen Sie auf die Zukunft und tragen zur Schonung der Ressourcen bei.



H. Lenz AG
Tel. 071 955 70 20
info@lenz.ch
www.lenz.ch

Vertrauen Sie auf die H.Lenz AG
– die erste Wahl der Hauseigentümer für erneuerbare Energien.

Homelift – für mehr Bewegungsfreiheit

Lebensqualität und Komfort zu einem erschwinglichen Preis verspricht der Senkrechtaufzug E50. Der Homelift eignet sich bestens für den Innen- und Aussenbereich. Die Bedienung ist einfach und wird durch einen Dauerkontakt betrieben. Die Fahrgeschwindigkeit ist auf 10-15 cm/sek. beschränkt.

Wichtige Vorteile zu den herkömmlichen Aufzügen sind:

- kostengünstiger Unterhalt
- Lift wird ohne Ueberfahrt und mit nur einer Unterfahrt von 15 cm eingebaut

In unserem Sortiment bieten wir weitere Liftsysteme wie Sitzlifte, Plattformlifte, Deckenschienenlifte und Hebebühnen an. Wir beraten Sie gerne persönlich.



Högg Liftsysteme AG
Tel. 071 987 66 80
info@hoegglift.ch
www.hoegglift.ch



Kaufmann Oberholzer AG
Tel. 071 644 92 92
info@kaufmann-oberholzer.ch
kaufmann-oberholzer.ch
Schönenberg, Roggwil, St.Gallen



Umbauküchen

Bauchgefühl mit Köpfchen

Wenn es ums Kochen geht, vertrauen Sie auf Ihr Bauchgefühl. Und damit auch Ihr Kopf der emotionalen Entscheidung zustimmt, dafür sorgen die Küchenspezialisten von Kaufmann Oberholzer. Ob eine moderne Küchenzeile in futuristischem Design, eine charmante, heimelige Landhauseinrichtung, einzigartige Farb- und Formkombinationen, Altholzhighlights, oder Küchengeräte, die das Technikerherz höher schlagen lassen – die massgeschneiderten und individuellen Küchenlösungen von Kaufmann Oberholzer überzeugen auf allen Ebenen. Lassen Sie sich jetzt inspirieren und machen Sie den ersten Schritt in den Showroom Schönenberg.

Intelligente Ladeinfrastruktur-Lösungen für Mehrfamilienhäuser

Clever Strom tanken: NeoVac bietet skalierbare Ladeinfrastrukturen mit integriertem dynamischem Lastmanagement und verbrauchsabhängiger Abrechnung für Mehrfamilienhäuser und Areale im halböffentlichen Bereich. Mit E-Mobility von NeoVac haben Stockwerkeigentümer:innen oder Mieter:innen problemlos Zugang zur Elektromobilität, während Eigentümer:innen und Verwaltungen von administrativem Aufwand entlastet werden. Und mit «E-Mobility Go!» bietet NeoVac ein Mietmodell für Mieter:innen an. Mehr Infos: neovac.ch/e-mobility-go



NeoVac
Tel. 058 715 50 50
info@neovac.ch
www.neovac.ch

Herbstanlass des HEV Unterrheintal

Genau 160 Mitglieder des Hauseigentümergebietes Unterrheintal fanden am Mittwoch 13. September den Weg zur Firma Schönauer AG in Marbach.

Norbert Schönauer, Verwaltungspräsident der Schönauer AG, eröffnete den Rundgang durch den Betrieb. Mitarbeiter der Firma standen für Fragen mit ihrem Fachwissen zu Verfügung. Die Firma Schönauer AG hat sich besonders auf Architektur, Holzbau/Zimmerei und Schreinerei spezialisiert und beschäftigt im St.Galler Rheintal 48 Mitarbeiter, die alle am Unternehmen beteiligt sind. Zudem legt die Firma einen besonders grossen Wert auf die Aus- und Weiterbildung der Angestellten. Marilene Holzhauser von der Firma ERR Raumplaner aus St. Gallen informierte über die Arbeiten der neuen Ortsplanung in den Gemeinden im Rheintal. Nach einem gelungenen Anlass und einem gemütlichem Ausklang erhielten alle Gäste noch ein kleines Geschenk mit auf den Heimweg.



Alex Bartl, Präsident HEV Unterrheintal, Marilene Holzhauser, ERR Raumplaner AG, und Norbert Schönauer, Verwaltungspräsident Schönauer AG



Herbstanlass des HEV Rheineck-Thal

Um die 160 Personen haben kürzlich auf Einladung des HEV Rheineck Thal das neu eröffnete Car Center Eugster auf dem ehemaligen «Arena-Areal» in Thal besichtigt. Verteilt auf vier Stockwerke arbeiten Spezialisten – von Motorenprofis, Fahrzeugelektronikern, Carrossiers bis zu Lackspezialisten – unter einem Dach zusammen. Gemeindepräsident Simon Diezi gratulierte Fabian Eugster für den Innovations- und Unternehmertegeist, den man auf dem neu bebauten Areal lebe. Präsident Urs Huser bedankte sich ganz bei den Gästen und allen Beteiligten, insbesondere Gastgeber Fabian Eugster.

Informationen zum HEV Rheineck-Thal sind unter www.hev-rheineck-thal.ch zu finden.



Urs Huser (vorne Mitte-links) begrüsst die Mitglieder im Car Center Eugster zum HEV-Herbstanlass.



Anpassung der «Allgemeine Bestimmungen zum St.Galler Mietvertrag (AGB)»

Die Allgemeinen Bestimmungen zum St.Galler Mietvertrag (AGB) sind überarbeitet worden. Die Ausgabe 2007, welche 2011 letztmals überarbeitet wurde, wird nun durch eine neue Ausgabe 2023 ersetzt. Mitglieder des HEV Kanton St.Gallen und seiner Sektionen können die AGBs wie auch zahlreiche weitere Formulare kostenlos herunterladen (siehe Link). Für Nichtmitglieder ist der Service kostenpflichtig.

Wesentliche Anpassungen

Nebst verschiedenen sprachlichen Anpassungen an den Zeitgebrauch wurden einzelne Regelungen beim Unterhalt der Miet-

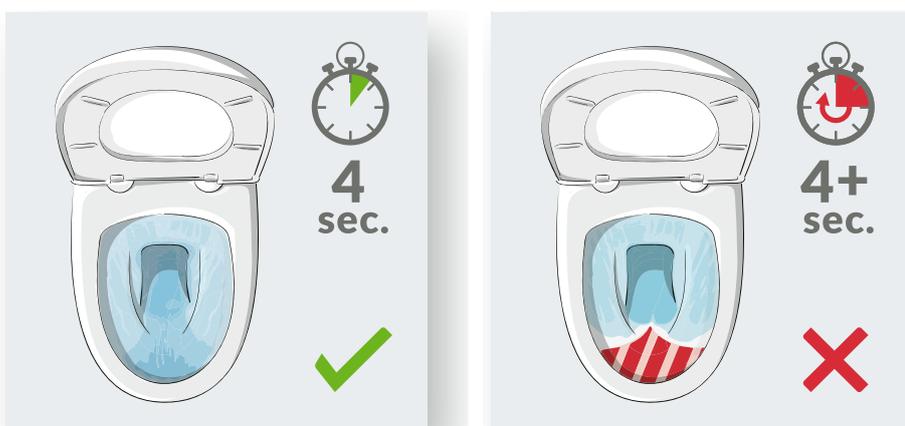
sache angepasst. Dazu wurden einzelne Pflichten im Gartenunterhalt sowie die Duldungspflicht und das Besichtigungsrecht präzisiert. Die Abrechnungsfristen bei den Nebenkosten wurden leicht angehoben, die Frist für die Meldung von Mängeln durch die Vermieter und der Umgang mit verloren gegangenen Schlüsseln dafür präzisiert.



Das richtige Verständnis für die WC-Anlage reduziert die Kosten und verlängert die Lebensdauer

Mit diesem einzigartigen und patentierten Service ist kein WC-Ersatz mehr nötig

Spült das WC zu schwach oder sind bereits Kalkablagerungen sichtbar, empfiehlt der Sanitär häufig den Austausch der WC-Schüssel oder der WC-Anlage. Dies löst das Problem nur halbwegs, kostet sehr viel und verbraucht unnötig Umwelt-Ressourcen.



restclean.com/diagnose

Mit diesem einfachen Test haben Sie bereits einen ersten Eindruck vom Zustand Ihrer WC-Spülung.

Eine Schweizer Erfindung schafft es mit ihrem Vor-Ort-Service, dass jede WC-Anlage wieder wie neu aussieht und funktioniert wie am ersten Tag. Das Unternehmen ist mit seinen Servicetechnikern in der ganzen Schweiz unterwegs. Bereits 80 000 WCs hat die Firma gerettet und ihre Kunden sind von A bis Z begeistert. «Es spült tatsächlich wieder wie neu und das WC glänzt wieder wie am ersten Tag. Der Techniker hat mir seine Arbeit Schritt für Schritt erklärt - vorbildlich.», meint Frau K. nach dem Besuch von Restclean. In den nicht sichtbaren Bereichen der Toilettenkeramik bilden sich hartnäckige Kalkablagerungen, und unter dem Spülrand bleiben geruchsintensive Verschmutzungen zurück. Oft muss jetzt die Spülung mehrfach betätigt werden.

Spült Ihr WC noch richtig?

Betätigen Sie die Spülung mit der grossen Spültaste. Stoppen Sie die Zeit von der Spülauslösung bis sich der Spülkasten komplett entleert hat. Hat es länger als vier Sekunden gedauert? Ausserdem sollte man das Spülbild

dahin gehend beobachten, ob die beiden Spülverläufe sich vorne in der Mitte treffen, zusammenprallen und sich in den Siphon überschlagen.

Schonend und natürlich

Restclean reinigt und entkalkt alle wasserführenden Kanäle Ihrer Toilette. Beginnend mit dem Spülkasten über das Spülrohr und die Keramik bis und mit dem Siphon. Mit unserem patentierten Reinigungsgerät wird Ihre Toilette in einem geschlossenen Umwälzprozess durchgespült. Mit dem milden Entkalkungsmittel und der natürlichen Kraft der Baumnussschale bieten wir Ihnen einen einzigartigen Entkalkungsservice der Ihre WCs und die Umwelt schont



Der Entkalkungsservice

Unseren Service erhalten Sie zu fixen Pauschalen ab CHF 285.-. sind in der ganzen Schweiz für unterwegs. Die Fahrtkosten betragen CHF 60.-. Wir entkalken und revidieren sämtliche Typen von WC-Anlagen. In unserem Servicefahrzeug führen wir Ersatzteile von über 15 Herstellern für Spülkastenmodelle von 1950 bis heute mit. Unsere Kompetenz überzeugt, und wir stehen zu unserer Arbeit mit einer vierfachen Garantie. Das Resultat ist eine strahlende und restlos saubere Toilette, welche wieder die Originalspülleistung erreicht und deren Lebensdauer und Funktionalität einer neuwertigen Toilette gleichkommt.

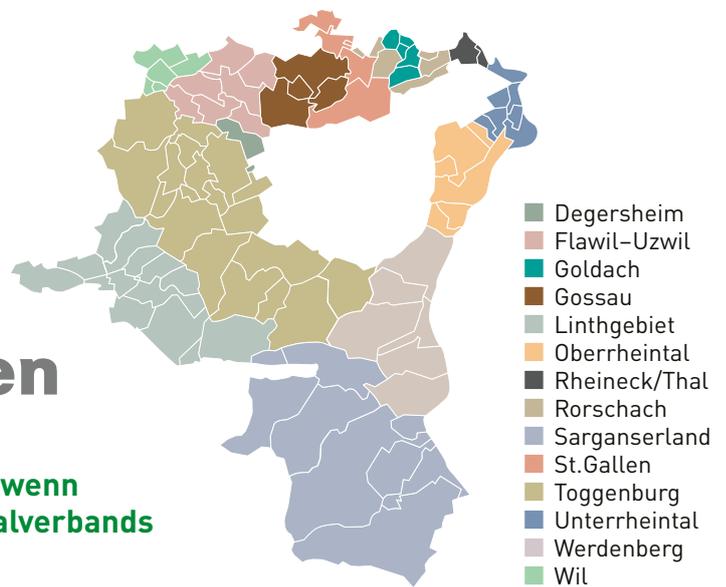


RESTCLEAN

Gratis-Telefon 0800 30 89 30
 Offertanfrage mit Bild
 Tel. 079 969 78 78
info@restclean.ch
www.restclean.ch

Sektionen und Mitgliederleistungen

Kontaktieren Sie die Rechtsauskunft erst dann, wenn Sie die Antwort auf der Homepage des Kantonalverbands nicht finden.



Gewisse Fragen werden in der Rechtsberatung häufig gestellt. Darauf gibt es, als neue Dienstleistung des HEV Kanton St.Gallen, auch online Auskunft. Prüfen Sie deshalb zunächst auf der Homepage, ob Ihr Problem zu diesen Fragen gehört unter www.hev-sg.ch/hev-ratgeber/hev-ratgeber-fuer-mitglieder/

Sektion	Mail/Webseite	Rechtsauskunft
Goldach	Tel. 071 860 00 08 info@hev-goldach.ch www.hev-goldach.ch	Lic. iur. Cyrill Zumbühl, HEV-Geschäftsstelle St. Gallen, berät in Rechtsfragen und erteilt telefonische Rechtsauskünfte an Sektionsmitglieder von Mo – Do von 09.00 – 12.00 Uhr und von 13.30 – 16.15 Uhr unter Tel. 071 227 42 44. Besprechungen nach Vereinbarung.
Gossau	Tel. 071 380 07 50 info@hev-gossau.ch www.hev-gossau.ch	Rechtsanwalt Dr. Martin Looser, Küng Rechtsanwälte & Notare AG, Haldenstrasse 10, 9200 Gossau, Tel. 071 380 07 50, looser@kueng-law.ch erteilt Rechtsauskünfte an Sektionsmitglieder täglich von 08.00 – 12.00 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr
Degersheim	Tel. 071 380 07 50 info@hev-degersheim.ch www.hev-degersheim.ch	
Flawil-Uzwil	Tel. 071 951 66 77 info@hev-rfu.ch www.hev-rfu.ch	Ruedi Galli, eidg. dipl. Immobilientreuhänder, Tel. 071 929 20 60, info@hev-rfu.ch, www.hev-rfu.ch erteilen von Dienstag bis Freitag von 14.30 bis 17.00 Uhr telefonische Rechtsauskünfte / Besprechungen nach Vereinbarung
Linthgebiet	Tel. 055 220 59 59 info@hev-linthgebiet.ch www.hev-linthgebiet.ch	Die Geschäftsstelle des HEV Linthgebiet erteilt Rechtsauskünfte an Sektionsmitglieder: Mo, Mi und Fr, von 08:30 – 11:30 Uhr unter Tel. 055 220 59 52. Besprechungen nach Vereinbarung.
Oberrheintal	Tel. 071 757 11 20 info@hev-oberrheintal.ch www.hev-oberrheintal.ch	Daniel Mosch, c/o RT Immobilien Treuhand AG, Elsenackerstrasse 19, Postfach 441, 9450 Altstätten, Tel. +41 71 757 11 20, Fax +41 71 757 11 29, daniel.mosch@rtag.ch
Rheineck/Thal	Tel. 071 855 32 33 info@hev-rheineck-thal.ch www.hev-rheineck-thal.ch	Thomas Hitz, c/o Hitz Immobilien Hauptstrasse 22, 9422 Staad, Tel. 071 855 32 33, info@hev-rheineck-thal.ch, erteilt Rechtsauskünfte an Sektionsmitglieder: Mo bis Do, von 08.30 – 11.30 Uhr. Besprechungen nach Vereinbarung.
Rorschach	Tel. 071 841 11 64 info@hev-rorschach.ch www.hev-rorschach.ch	Das Sekretariat des HEV Rorschach erteilt von Mo bis Fr von 08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr unter Tel. 071 841 11 64 Rechtsauskünfte an Sektionsmitglieder. Für spezielle Fragen steht Rechtsanwalt lic. iur. HSG, Reto Diggelmann zur Verfügung. Fragen können auch per E-Mail gestellt werden an info@hev-rorschach.ch. Besprechungen nach Vereinbarung. HEV Rorschach und Umgebung, c/o Hutter & Partner Immobilientreuhand AG.
Sarganserland	Tel. 081 566 77 88 info@hev-sarganserland.ch www.hev-sarganserland.ch	Dr. iur. Jakob Rhyner, St. Gallerstrasse 46, Haus am See, 9470 Buchs, Tel. 081 750 02 80 Besprechungszeiten: Mo – Do, von 14.00 – 17.00 Uhr
St.Gallen	Tel. 071 227 42 42 info@hev-stgallen.ch www.hev-stgallen.ch	Lic. iur. Cyrill Zumbühl, HEV-Geschäftsstelle St. Gallen, berät in Rechtsfragen und erteilt telefonische Rechtsauskünfte an Sektionsmitglieder von Mo – Do von 09.00 – 12.00 Uhr und von 13.30 – 16.15 Uhr unter Tel. 071 227 42 44. Besprechungen nach Vereinbarung.
Toggenburg	Tel. 071 982 70 90 info@hev-toggenburg.ch www.hev-toggenburg.ch	Thomas Döbeli, eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder, Zoller Partner AG, Wattwil, Tel. 071 987 77 52 Adrian Gmür lic.iur. HSG, Marty Gmür Galbier Rechtsanwälte, Obere Bahnhofstrasse 11, 9500 Wil, Tel. 071 911 38 21, info@anwaette-wil.ch erteilen telefonische Auskünfte an Sektionsmitglieder täglich von 08.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 17.30 Uhr, Besprechungen nach Voranmeldung.
Unterrheintal	Tel. 071 737 90 70 info@hev-unterrheintal.ch www.hev-unterrheintal.ch	Rechtsberatung: Alexander Bartl, Unterdorfstrasse 88e, 9443 Widnau, Tel. 071 727 08 08
Werdenberg	Tel. 081 566 77 88 info@hev-werdenberg.ch www.hev-werdenberg.ch	Dr. iur. Jakob Rhyner, Rechtsanwalt St.Gallerstrasse 46/Haus am See, 9470 Buchs, Tel. 081 750 02 80, erteilt telefonische Auskünfte von Mo bis Do, von 14.00 – 17.00 Uhr. Besprechungen nach Vereinbarung.
Wil	Tel. 071 914 71 75 info@hev-wil.ch www.hev-wil.ch	Barbara Nadler, Juristin Geschäftsstelle c/o, Credor AG Wil, telefonische Rechtsauskünfte werden erteilt von 09.00 Uhr – 11.30 Uhr, Fragen können auch per E-mail gestellt werden. Besprechungen nach Vereinbarung unter Tel. 071 914 71 75, Fax 071 914 71 79, info@hev-wil.ch



Ihr regionaler Partner für Energie und Tankrevision

Brenn- und Treibstoffe

Die LAVEBA Genossenschaft mit der Marke AGROLA, ist Ihr Partner für Brenn- und Treibstofflieferungen. Dank eigenen Tanklagern und Direktimporten können wir einen prompten und zuverlässigen Lieferservice garantieren.

Tankrevisionen/Tankabbrüche

Die Tankanlagen müssen gemäss Gewässerschutz-Gesetz und den Gebäudeversicherungen alle 10 Jahre durch eine Fachfirma kontrolliert und gewartet werden.

Die LAVEBA empfiehlt im Sinne der Betriebssicherheit die Tankreinigung turnusgemäss auszuführen.

Ab Sommer 2023 ist das Heizöl Öko schwefelarm die neue Standardqualität.

Gerne beraten wir Sie individuell bei einem Produkttausch.

Online-Einkaufen rund um die Uhr unter
www.agrolasg.ch

Ihr Energie Team in St.Gallen:



vlnr: Thomas Baumann, Jürg Menet, Jan Kessler, Marc Lippuner, Walter Räss, Palmira Di Leo, Michael Wüthrich, Dunja Zumstein, Andy Gartwyl



LAVEBA Genossenschaft
Vadianstr. 29 | 9001 St.Gallen
Telefon +41 58 400 66 11
info@agrolasg.ch | www.laveba.ch

Haben Sie eine Verstopfung?

Rufen Sie lieber gleich
den Profi ...



ASA-Service AG
Abwasser- und Umwelttechnik

Tel. 0848 310 200